

Uradni list

Evropske unije

C 349



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 64

30. avgust 2021

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2021/C 349/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i>	1
---------------	--	---

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2021/C 349/02	Združeni zadevi C-804/18 in C-341/19: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 (predloga za sprejetje predhodne odločbe Arbeitsgericht Hamburg, Bundesarbeitsgericht – Nemčija) – IX/WABE eV (C-804/18), in MH Müller Handels GmbH/MJ (C-341/19) (Predhodno odločanje – Socialna politika – Direktiva 2000/78/ES – Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu – Prepoved diskriminacije na podlagi vere ali prepričanja – Notranje pravilo zasebnega podjetja, ki na delovnem mestu prepoveduje vidno nošenje vsakršnih političnih, filozofskih ali verskih znakov oziroma nošenje političnih, filozofskih ali verskih znakov, ki so vpadljivi in veliki – Neposredna ali posredna diskriminacija – Sorazmernost – Tehtanje svobode vere in drugih temeljnih pravic – Legitimnost politike nevtralnosti, ki jo je uvedel delodajalec – Nujnost dokazati obstoj gospodarske škode za delodajalca)	2
2021/C 349/03	Zadeva C-453/19 P: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 15. julija 2021 – Deutsche Lufthansa AG/Evropska komisija, Land Rheinland-Pfalz, Ryanair DAC (Pritožba – Državne pomoči – Pomoči letališčem in letalskim prevoznikom – Sklep, s katerim so ukrepi v korist letališča Frankfurt Hahn razglašeni za državne pomoči, združljive z notranjim trgov, in s katerim je ugotovljen neobstoj državne pomoči v korist letalskih prevoznikov, ki uporabljajo to letališče – Nedopustnost ničnostne tožbe – Člen 263, četrti odstavek, PDEU – Fizična ali pravna oseba, na katero se zadevni sklep ne nanaša neposredno in posamično – Učinkovito sodno varstvo)	3

SL

2021/C 349/04	Zadeva C-535/19: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākā tiesa (Senāts) – Latvija) – A (Predhodno odločanje – Prosto gibanje oseb – Državljanstvo Unije – Uredba (ES) št. 883/2004 – Člen 3(1)(a) – Dajatve za bolezni – Pojem – Člen 4 in člen 11(3)(e) – Direktiva 2004/38/ES – Člen 7(1)(b) – Pravica do prebivanja za več kot tri mesece – Pogoji, da je treba imeti celovito zavarovalno kritje za primer bolezni – Člen 24 – Enako obravnavanje – Državljan države članice, ki ni ekonomsko aktiven in ki zakonito prebiva na ozemlju druge države članice – Zavrnitev države članice gostiteljice, da to osebo vključi v svoj javni sistem zdravstvenega zavarovanja)	4
2021/C 349/05	Zadeva C-742/19: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vrhovnega sodišča Republike Slovenije – Slovenija) – B. K./Republika Slovenija (Ministrstvo za obrambo) (Predhodno odločanje – Zaščita varnosti in zdravja delavcev – Organizacija delovnega časa – Pripadniki oboroženih sil – Uporaba prava Unije – Člen 4(2) PEU – Direktiva 2003/88/ES – Področje uporabe – Člen 1(3) – Direktiva 89/391/EGS – Člen 2(2) – Dejavnosti vojaških oseb – Pojem „delovni čas“ – Obdobje razpoložljivosti za delo – Spor v zvezi s plačo delavca)	5
2021/C 349/06	Zadeva C-758/19: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Protodikeio Athinon – Grčija) – OH/ID (Predhodno odločanje – Členi 268, 270, 340 in 343 PDEU – Protokol (št. 7) o privilegijah in imunitetah Evropske unije – Členi 11, 17 in 19 – Nekdanji član Evropske komisije – Imuniteta pred sodnimi postopki – Tožba za ugotovitev nepogodbene odgovornosti – Odvzem imunitete – Pristojnost Sodišča Evropske unije)	6
2021/C 349/07	Zadeva C-795/19: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Riigikohus – Estonija) – XX/Tartu Vangla (Predhodno odločanje – Socialna politika – Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu – Direktiva 2000/78/ES – Prepoved diskriminacije na podlagi invalidnosti – Člen 2(2)(a) – Člen 4(1) – Člen 5 – Nacionalna ureditev, ki določa zahteve glede ostrine sluha paznikov v zaporu – Nedoseganje zahtevanih minimalnih pragov zvočnega zaznavanja – Absolutna nemožnost ohranitve na delovnem mestu)	6
2021/C 349/08	Zadeva C-848/19 P: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 – Zvezna republika Nemčija/Republika Poljska, Evropska komisija, Republika Latvija, Republika Litva (Pritožba – Člen 194(1) PDEU – Načelo energetske solidarnosti – Direktiva 2009/73/ES – Notranji trg z zemeljskim plinom – Člen 36(1) – Sklep Evropske komisije o spremembi pogojev za izvajanje plinovoda OPAL iz pravil o dostopu tretjih strani in reguliranju tarif na podlagi prošnje nemškega regulativnega organa – Ničnostna tožba)	7
2021/C 349/09	Zadeva C-851/19 P: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 15. julija 2021 – DK/Evropska služba za zunanje delovanje (Pritožba – Javni uslužbenci – Disciplinski postopek – Disciplinski ukrep – Določitev te sankcije – Zadržanje zneska pokojnine – Kazenska in civilnopravna obsodba pred nacionalnimi sodišči – Celotna ali delna povrnitev nepremoženjske škode, povzročene Evropski uniji – Nevplivanje te povrnitve – Člen 10 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije – Načelo enakega obravnavanja – Načelo sorazmernosti)	8
2021/C 349/10	Zadeva C-30/20: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Mercantil nº 2 de Madrid – Španija) – RH/AB Volvo, Volvo Group Trucks Central Europ GmbH, Volvo Lastvagnar AB, Volvo Group España SA (Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah – Pristojnost in izvrševanje sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah – Uredba (EU) št. 1215/2012 – Člen 7, točka 2 – Pristojnost v zvezi z delikti ali kvazidelikti – Kraj nastanka škode – Omejevalni sporazum, za katerega je bilo ugotovljeno, da je v nasprotju s členom 101 PDEU in členom 53 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru – Določitev mednarodne in krajevne pristojnosti – Koncentracija pristojnosti pri specializiranem sodišču)	8
2021/C 349/11	Zadeva C-60/20: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administratīvā apgabaltiesa – Latvija) – „Latvijas dzelzceļš“ VAS/Valsts dzelzceļa administrācija (Predhodno odločanje – Železniški promet – Direktiva 2012/34/EU – Enotno evropsko železniško območje – Člen 13(2) in (6) – Dostop do objektov za izvajanje železniških storitev in z železnico povezanih storitev – Uredba (EU) 2017/2177 – Prestrukturiranje objektov – Pristojnosti regulatornega organa)	9

2021/C 349/12	Zadeva C-190/20: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof – Nemčija) – DocMorris NV/Apothekerkammer Nordrhein (Predhodno odločanje – Zdravila za uporabo v humani medicini, ki se izdajajo na recept – Direktiva 2001/83/ES – Področje uporabe – Oglas lekarne, ki posluje po pošti, s katerim se ne želi vplivati na odločitev stranke za neko zdravilo, temveč na izbiro lekarne – Nagradna igra – Prosti pretok blaga – Nacionalna ureditev – Prepoved ponujanja, napovedovanja ali dajanja ugodnosti in drugih reklamnih daril za terapevtske izdelke – Način prodaje, ki ne spada na področje uporabe člena 34 PDEU)	10
2021/C 349/13	Zadeva C-241/20: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de première instance du Luxembourg – Belgija) – BJ/État belge (Predhodno odločanje – Prosto gibanje delavcev – Prosti pretok kapitala – Dohodnina – Zakonodaja o izogibanju dvojnega obdavčevanja – Dohodki, prejeti v državi članici, ki ni država članica rezidentstva – Način izračuna oprostitve v državi članici rezidentstva – Izguba dela nekaterih davčnih ugodnosti)	10
2021/C 349/14	Zadeva C-325/20: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Conseil d'État – Francija) – BEMH, Conseil national des centres commerciaux/Premier ministre, Ministère de l'Économie, des Finances et de la Relance, Ministre de la cohésion des territoires et des relations avec les collectivités territoriales (Predhodno odločanje – Direktiva 2006/123/ES – Člen 14, točka 6 – Svoboda ustanavljanja – Dovoljenje za trgovsko rabo, ki ga izda kolegijski organ – Organ, ki ga sestavljajo zlasti kvalificirani predstavniki gospodarstva – Osebe, ki so lahko izvajalci ali predstavniki izvajalcev, konkurenčnih prosilcu za dovoljenje – Prepoved)	11
2021/C 349/15	Zadeva C-362/20: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hof van beroep te Antwerpen – Belgija) – Openbaar Ministerie, Federale Overheidsdienst Financiën/Profit Europe NV, Gosselin Forwarding Services NV (Predhodno odločanje – Trgovinska politika – Uredba (EU) št. 1071/2012 – Izvedbena uredba (EU) št. 430/2013 – Skupna carinska tarifa – Tarifna uvrstitev – Kombinirana nomenklatura – Tarifne podštevilke 7307 11 10, 7307 19 10 in 7307 19 90 – Obseg – Tarifna uvrstitev na podlagi sodbe Sodišča – Dokončne protidampinške dajatve na uvoz navojnega litega pribora (fitingov) za cevi iz tempranega litega železa – Uporaba dokončnih protidampinških dajatev za navojni liti pribor (fitinge) za cevi iz sferoidnega grafitnega litega železa)	12
2021/C 349/16	Združeni zadevi C-584/20 P in C-621/20 P: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 – Evropska komisija/Landesbank Baden-Württemberg (C-584/20 P), Enotni odbor za reševanje/Landesbank Baden-Württemberg (C-621/20 P) (Pritožba – Bančna unija – Enotni mehanizem za reševanje (EMR) – Enotni sklad za reševanje (ESR) – Izračun predhodnih prispevkov za leto 2017 – Avtentifikacija sklepa Enotnega odbora za reševanje (EOR) – Obveznost obrazložitve – Zaupni podatki – Zakonitost Delegirane uredbe (EU) 2015/63)	13
2021/C 349/17	Zadeva C-709/20: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Appeal Tribunal (Northern Ireland) – Združeno kraljestvo) – CG/The Department for Communities in Northern Ireland (Predhodno odločanje – Državljanstvo Unije – Državljan države članice, ki ni ekonomsko aktiven in prebiva na podlagi nacionalnega prava na ozemlju druge države članice – Člen 18, prvi odstavek, PDEU – Prepoved diskriminacije na podlagi državljanstva – Direktiva 2004/38/ES – Člen 7 – Pogoji za pridobitev pravice do prebivanja nad tri mesece – Člen 24 – Dajatve socialne pomoči – Pojem – Enako obravnavanje – Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska – Prehodno obdobje – Nacionalna določba, ki izključuje upravičenost državljanov Unije, ki imajo na podlagi nacionalnega prava pravico do prebivanja za določen čas, do dajatve socialne pomoči – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Členi 1, 7 in 24)	14
2021/C 349/18	Zadeva C-244/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunalul Giurgiu (Romunija) 16. aprila 2021 – C.I.I./Ministerul Public – Parchetul de pe lângă Tribunalul Giurgiu	15
2021/C 349/19	Zadeva C-267/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Înalta Curte de Casație și Justiție (Romunija) 23. aprila 2021 – Uniqa Asigurări SA/Agentia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili	15

2021/C 349/20	Zadeva C-320/21 P: Pritožba, ki jo je 21. maja 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 14. aprila 2021 v zadevi T-379/20, Ryanair/Komisija (SAS, Švedska; Covid-19)	16
2021/C 349/21	Zadeva C-321/21 P: Pritožba, ki jo je 21. maja 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 14. aprila 2021 v zadevi T-378/20, Ryanair/Komisija (SAS, Danska; Covid-19)	17
2021/C 349/22	Zadeva C-336/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landesgericht Korneuburg (Avstrija) 27. maja 2021 – L GmbH/F GmbH, BW, SW	18
2021/C 349/23	Zadeva C-353/21 P: Pritožba, ki jo je 4. junija 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 14. aprila 2021 v zadevi T-388/20, Ryanair/Komisija (Finnair I; Covid-19)	18
2021/C 349/24	Zadeva C-354/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litva) 4. junija 2021 – R.J. R./Valstybės įmonė Registrų centras	19
2021/C 349/25	Zadeva C-363/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte dei Conti (Italija) 9. junija 2021 – Ferrovienord SpA/Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT	20
2021/C 349/26	Zadeva C-364/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte dei Conti (Italija) 10. junija 2021 – Federazione Italiana Triathlon/Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT, Ministero dell'Economia e delle Finanze	21
2021/C 349/27	Zadeva C-370/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht München (Nemčija) 15. junija 2021 – DOMUS-SOFTWARE-AG/Marc Braschoß Immobilien GmbH	22
2021/C 349/28	Zadeva C-378/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzgericht (Avstrija) 21. junija 2021 – P GmbH	22
2021/C 349/29	Zadeva C-380/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 18. januarja 2021 – Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)/Ryanair DAC	23
2021/C 349/30	Zadeva C-405/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 30. junija 2021 vložilo Višje sodišče v Mariboru (Slovenija) – FV / NOVA KREDITNA BANKA MARIBOR d.d.	23

Splošno sodišče

2021/C 349/31	Zadeva T-245/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Benavides Torres/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Uvrstitev imena tožeče stranke na sezname – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji)	24
2021/C 349/32	Zadeva T-246/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Moreno Pérez/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Uvrstitev imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji)	24
2021/C 349/33	Zadeva T-247/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Lucena Ramírez/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji)	25

2021/C 349/34	Zadeva T-248/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Cabello Rondón/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji – Svoboda izražanja)	26
2021/C 349/35	Zadeva T-249/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Saab Halabi/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji)	27
2021/C 349/36	Zadeva T-550/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Harrington Padrón/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Napaka pri presoji – Lastninska pravica)	27
2021/C 349/37	Zadeva T-551/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Oblitas Ruzza/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji – Lastninska pravica)	28
2021/C 349/38	Zadeva T-552/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Moreno Reyes/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji)	29
2021/C 349/39	Zadeva T-553/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Rodríguez Gómez/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji – Lastninska pravica)	29
2021/C 349/40	Zadeva T-554/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Hernández Hernández/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji – Lastninska pravica)	30
2021/C 349/41	Zadeva T-32/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Harrington Padrón/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji)	31
2021/C 349/42	Zadeva T-35/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Benavides Torres/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji)	31

2021/C 349/43	Zadeva T-632/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – DD/FRA (Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Odškodninski zahtevki – Nepremoženjska škoda – Izvršitev sodb Sodišča za uslužbenca in Splošnega sodišča)	32
2021/C 349/44	Zadeva T-75/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Abitron Germany/EUIPO – Hetronic International (NOVA) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije NOVA – Prejšnja nacionalna neregistrirana znamka NOVA – Relativni razlog za zavrnitev – Člen 8(4) in člen 53(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 8(4) in člen 60(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001) – Napotitev na nacionalno pravo, ki velja za prejšnjo znamko – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj slabe vere – Člen 52(1)(b) Uredba št. 207/2009 (postal člen 59(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))	32
2021/C 349/45	Zadeva T-181/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Griba/CPVO (Stark Gugger) (Žlahtniteljske pravice – Prijava za žlahtniteljsko pravico v Skupnosti za sorto jabolk Stark Gugger – Preizkušanje – Kraj preizkusov – Enako obravnavanje – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve)	33
2021/C 349/46	Zadeva T-182/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Griba/CPVO (Gala Perathoner) (Žlahtniteljske pravice – Prijava za žlahtniteljsko pravico Skupnosti za sorto jabolk Gala Perathoner – Preizkušanje – Kraj preizkusov – Enako obravnavanje – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve)	34
2021/C 349/47	Zadeva T-297/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Fashioneast in AM.VI/EUIPO – Moschillo (RICH JOHN RICHMOND) (Znamka Evropske unije – Postopek za razveljavitev – Figurativna znamka Evropske unije RICH JOHN RICHMOND – Neobstoj resne in dejanske uporabe znamke – Člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) – Uporaba v obliki, ki se razlikuje po elementih, ki spreminjajo razlikovalni učinek znamke – Člen 15(1), drugi pododstavek, točka (a), Uredbe št. 207/2009 (postal člen 18(1), drugi pododstavek, točka (a), Uredbe 2017/1001))	34
2021/C 349/48	Zadeva T-389/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – KO/Komisija (Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Osební prejemki – Izselitveni dodatek – Člen 4(1)(a) Priloge VII h Kadrovskim predpisom – Zavrnitev dodelitve izselitvenega dodatka – Običajno prebivališče – Poskusna doba)	35
2021/C 349/49	Zadeva T-399/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Cole Haan/EUIPO – Samsøe & Samsøe Holding (Ø) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije Ø – Prejšnja mednarodna figurativna znamka ø – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Podobnost znakov – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)	35
2021/C 349/50	Zadeva T-488/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Guerlain/EUIPO (Oblika podolgovate, stožčaste in valjaste šminke za ustnice) (Znamka Evropske unije – Prijava tridimenzionalne znamke Evropske unije – Oblika podolgovate, stožčaste in valjaste šminke za ustnice – Absolutni razlog za zavrnitev – Razlikovalni učinek – Člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)	36
2021/C 349/51	Zadeva T-527/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Aldi/EUIPO (CUCINA) (Znamka Evropske unije – Prijava figurativne znamke Evropske unije CUCINA – Absolutni razlogi za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Opisnost – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001)	37
2021/C 349/52	Zadeva T-622/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Aldi/EUIPO (Cachet) (Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije Cachet – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Razlikovalni učinek – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001)	37
2021/C 349/53	Zadeva T-740/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Arnautu/Parlament (Institucionalno pravo – Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Parlamenta – Nadomestilo za parlamentarno pomoč – Izterjava neupravičeno izplačanih zneskov – Ugovor nezakonitosti – Pravica do obrambe – Napaka pri presoji)	38

2021/C 349/54	Zadeva T-749/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Veronese/EUIPO – Veronese Design Company (VERONESE) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije VERONESE – Prejšnja besedna znamka Evropske unije VERONESE – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) in člen 53(1)(a) Uredbe št. 207/2009 (postala člen 8(1)(b) in člen 60(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) – Odločba, sprejeta po tem, ko je Splošno sodišče prejšnjo odločbo razveljavilo – Člen 72(6) Uredbe 2017/1001 – Pravnomočnost) . . .	38
2021/C 349/55	Zadeva T-389/21: Tožba, vložena 5. julija 2021 – Landesbank Baden-Württemberg/EOR	39
2021/C 349/56	Zadeva T-390/21: Tožba, vložena 5. julija 2021 – DZ Bank/EOR	41
2021/C 349/57	Zadeva T-391/21: Tožba, vložena 5. julija 2021 – Deutsche Kreditbank/EOR	41
2021/C 349/58	Zadeva T-392/21: Tožba, vložena 5. julija 2021 – Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale/EOR .	43
2021/C 349/59	Zadeva T-393/21: Tožba, vložena 5. julija 2021 – Max Heinr. Sutor/EOR	43
2021/C 349/60	Zadeva T-394/21: Tožba, vložena 6. julija 2021 – Bayerische Landesbank/EOR	45
2021/C 349/61	Zadeva T-395/21: Tožba, vložena 6. julija 2021 – DZ Hyp/EOR	46
2021/C 349/62	Zadeva T-396/21: Tožba, vložena 7. julija 2021 – Deutsche Bank/EOR	46
2021/C 349/63	Zadeva T-404/21: Tožba, vložena 8. julija 2021 – DVB Bank/EOR	48
2021/C 349/64	Zadeva T-434/21: Tožba, vložena 17. julija 2021 – TO/EEA	48
2021/C 349/65	Zadeva T-435/21: Tožba, vložena 16. julija 2021 – TK/Komisija	49

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2021/C 349/01)***Zadnja objava**

UL C 338, 23.8.2021

Prejšnje objave

UL C 329, 16.8.2021

UL C 320, 9.8.2021

UL C 310, 2.8.2021

UL C 297, 26.7.2021

UL C 289, 19.7.2021

UL C 278, 12.7.2021

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 (predloga za sprejetje predhodne odločbe
Arbeitsgericht Hamburg, Bundesarbeitsgericht – Nemčija) – IX/WABE eV (C-804/18), in MH Müller
Handels GmbH/MJ (C-341/19)**

(Združeni zadevi C-804/18 in C-341/19) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Socialna politika – Direktiva 2000/78/ES – Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu – Prepoved diskriminacije na podlagi vere ali prepričanja – Notranje pravilo zasebnega podjetja, ki na delovnem mestu prepoveduje vidno nošenje vsakršnih političnih, filozofskih ali verskih znakov oziroma nošenje političnih, filozofskih ali verskih znakov, ki so vpadljivi in veliki – Neposredna ali posredna diskriminacija – Sorazmernost – Tehtanje svobode vere in drugih temeljnih pravic – Legitimnost politike nevtralnosti, ki jo je uvedel delodajalec – Nujnost dokazati obstoj gospodarske škode za delodajalca)

(2021/C 349/02)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveni sodišči

Arbeitsgericht Hamburg, Bundesarbeitsgericht

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: IX (C-804/18), MH Müller Handels GmbH (C-341/19)

Toženi stranki: WABE eV (C-804/18), MJ (C-341/19)

Izrek

1. Člen 1 in člen 2(2)(a) Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu je treba razlagati tako, da notranje pravilo podjetja, ki delavcem prepoveduje nošenje vsakršnega vidnega znaka političnega, filozofskega ali verskega prepričanja na delovnem mestu, za delavce, ki se držijo določenih pravil oblačenja zaradi verskih zapovedi, ne pomeni neposredne diskriminacije na podlagi vere ali prepričanja v smislu te direktive, če se to pravilo uporablja na splošno in brez razlikovanja.
2. Člen 2(2)(b) Direktive 2000/78 je treba razlagati tako, da je različno obravnavanje, ki posredno temelji na veri ali prepričanju in ki izhaja iz notranjega pravila podjetja, ki delavcem prepoveduje, da bi na delovnem mestu nosili kakršen koli viden znak političnega, filozofskega ali verskega prepričanja, lahko upravičeno z voljo delodajalca, da v razmerju s svojimi strankami ali uporabniki sledi politiki politične, filozofske in verske nevtralnosti, če, na prvem mestu, ta politika ustreza resnični potrebi tega delodajalca, ki jo mora dokazati, pri čemer mora upoštevati zlasti legitimna pričakovanja navedenih strank ali uporabnikov in neugodne ekonomske posledice, ki bi mu, če ne bi imel take politike,

nastale glede na naravo njegovih dejavnosti in okvir, v katerem se izvajajo, če, na drugem mestu, je to različno obravnavanje primerno za zagotovitev ustrezne uporabe te politike nevtralnosti, kar zahteva, da se ta politika izvaja dosledno in sistematično, in če, na tretjem mestu, je ta prepoved omejena na nujno potrebno glede na dejanski obseg in težo neugodnih posledic, ki se jim delodajalec s tako prepovedjo poskuša izogniti.

3. Člen 2(2)(b)(i) Direktive 2000/78 je treba razlagati tako, da je posredna diskriminacija na podlagi vere ali prepričanja, ki izhaja iz notranjega pravila podjetja, s katerim je na delovnem mestu prepovedano nošenje vidnih znakov političnega, filozofskega ali verskega prepričanja za zagotovitev politike nevtralnosti v tem podjetju, lahko upravičena le, če se taka prepoved nanaša na vse vidne oblike izražanja političnega, filozofskega ali verskega prepričanja. Prepoved, ki je omejena na nošenje znakov političnega, filozofskega ali verskega prepričanja, ki so vpadljivi in veliki, lahko pomeni neposredno diskriminacijo na podlagi vere ali prepričanja, ki je v skladu s to določbo nikakor ni mogoče upravičiti.
4. Člen 2(2)(b) Direktive 2000/78 je treba razlagati tako, da se lahko nacionalne določbe, ki varujejo svobodo vere, pri presoji primernosti različnega obravnavanja, ki posredno temelji na veri ali prepričanju, štejejo za ugodnejše določbe v smislu člena 8(1) te direktive.

⁽¹⁾ UL C 182, 27.5.2019.
UL C 255, 29.7.2019.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 15. julija 2021 – Deutsche Lufthansa AG/Evropska komisija, Land Rheinland-Pfalz, Ryanair DAC

(Zadeva C-453/19 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Državne pomoči – Pomoči letališčem in letalskim prevoznikom – Sklep, s katerim so ukrepi v korist letališča Frankfurt Hahn razglašeni za državne pomoči, združljive z notranjim trgom, in s katerim je ugotovljen neobstoje državne pomoči v korist letalskih prevoznikov, ki uporabljajo to letališče – Nedopustnost ničnostne tožbe – Člen 263, četrti odstavek, PDEU – Fizična ali pravna oseba, na katero se zadevni sklep ne nanaša neposredno in posamično – Učinkovito sodno varstvo)

(2021/C 349/03)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Pritožnica: Deutsche Lufthansa AG (zastopnik: A. Martin-Ehlers, Rechtsanwalt)

Druge stranke v postopku: Evropska komisija (zastopnika: T. Maxian Rusche in S. Noë, agenta), Land Rheinland-Pfalz (zastopnik: C. Koenig, profesor), Ryanair DAC (zastopniki: G. Berrisch, Rechtsanwalt, D. Vasbeck, avocat, in B. Byrne, solicitor)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družba Deutsche Lufthansa AG poleg svojih stroškov nosi stroške, ki so nastali Evropski komisiji, Land Rheinland-Pfalz in družbi Ryanair DAC.

⁽¹⁾ UL C 263, 5.8.2019.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākā tiesa (Senāts) – Latvija) – A

(Zadeva C-535/19) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Prosto gibanje oseb – Državljanstvo Unije – Uredba (ES) št. 883/2004 – Člen 3(1)(a) – Dajatve za bolezni – Pojem – Člen 4 in člen 11(3)(e) – Direktiva 2004/38/ES – Člen 7(1)(b) – Pravica do prebivanja za več kot tri mesece – Pogoji, da je treba imeti celovito zavarovalno kritje za primer bolezni – Člen 24 – Enako obravnavanje – Državljan države članice, ki ni ekonomsko aktiven in ki zakonito prebiva na ozemlju druge države članice – Zavrnitev države članice gostiteljice, da to osebo vključi v svoj javni sistem zdravstvenega zavarovanja)

(2021/C 349/04)

Jezik postopka: latvijščina

Predložitevno sodišče

Augstākā tiesa (Senāts)

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: A

Ob udeležbi: Latvijas Republikas Veselības ministrija

Izrek

1. Člen 3(1)(a) Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 988/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009, je treba razlagati tako, da so storitve zdravstvene oskrbe, ki jih financira država ter ki se brez vsakršne individualne in diskrecijske presoje osebnih potreb dodelijo osebam iz kategorij upravičencev, opredeljenih v nacionalni zakonodaji, „dajatve za bolezni“ v smislu te določbe in tako te storitve spadajo na področje uporabe Uredbe št. 883/2004, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 988/2008.
2. Člen 11(3)(e) Uredbe št. 883/2004, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 988/2009, v povezavi s členom 7(1)(b) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC, je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki iz pravice do vključitve v javni sistem zdravstvenega zavarovanja države članice gostiteljice – za namen upravičenosti do zdravstvenih storitev, ki jih financira ta država – izključuje ekonomsko neaktivne državljane Unije, ki so državljani druge države članice, za katere na podlagi člena 11(3)(e) Uredbe št. 883/2004, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 988/2009, velja zakonodaja države članice gostiteljice in ki v skladu s členom 7(1)(b) te direktive uresničujejo svojo pravico do prebivanja na njenem ozemlju.

Člen 4 in člen 11(3)(e) Uredbe št. 883/2004, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 988/2009, ter člen 7(1)(b) in člen 24 Direktive 2004/38 je treba razlagati tako, da pa ne nasprotujejo temu, da vključitev takih državljanov Unije v ta sistem ne bi bila brezplačna, da bi se preprečilo, da bi navedeni državljani postali nesorazmerno breme za javne finance države članice gostiteljice.

⁽¹⁾ UL C 328, 30.9.2019.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vrhovnega sodišča Republike Slovenije – Slovenija) – B. K./Republika Slovenija (Ministrstvo za obrambo)

(Zadeva C-742/19) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Zaščita varnosti in zdravja delavcev – Organizacija delovnega časa – Pripadniki oboroženih sil – Uporaba prava Unije – Člen 4(2) PEU – Direktiva 2003/88/ES – Področje uporabe – Člen 1(3) – Direktiva 89/391/EGS – Člen 2(2) – Dejavnosti vojaških oseb – Pojem „delovni čas“ – Obdobje razpoložljivosti za delo – Spor v zvezi s plačo delavca)

(2021/C 349/05)

Jezik postopka: slovenščina

Predložitevno sodišče

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: B. K.

Tožena stranka: Republika Slovenija (Ministrstvo za obrambo)

Izrek

1. Člen 1(3) Direktive 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa v povezavi s členom 4(2) PEU je treba razlagati tako, da je straža, ki jo opravlja vojaška oseba, izključena s področja uporabe te direktive:
 - bodisi kadar ta dejavnost poteka v okviru začetnega usposabljanja te osebe, operativnega urjenja ali vojaške operacije v pravem pomenu besede,
 - bodisi kadar pomeni tako posebno dejavnost, da zanjo sistem rotacije zaposlenih, ki bi omogočal zagotoviti spoštovanje zahtev navedene direktive, ni primeren,
 - bodisi kadar je glede na vse upoštevne okoliščine razvidno, da se ta dejavnost opravlja v okviru izrednih dogodkov, katerih resnost in obseg zahtevata sprejetje ukrepov, ki so nujni za zaščito življenja, zdravja in varnosti skupnosti ter katerih dobra izvedba bi bila ogrožena, če bi bilo treba upoštevati vsa pravila, določena z navedeno direktivo,
 - bodisi kadar bi se uporaba navedene direktive za tako dejavnost z naložitvijo dolžnosti zadevnim organom, da uvedejo sistem rotacije ali načrtovanja delovnega časa, lahko izvedla le v škodo dobre izvedbe vojaških operacij v pravem pomenu besede.
2. Člen 2 Direktive 2003/88 je treba razlagati tako, da ne nasprotuje temu, da se obdobje razpoložljivosti za delo, v katerem mora biti vojaška oseba prisotna v vojašnici, v katero je razporejena, vendar tam ne opravlja dejanskega dela, plača drugače kot obdobje razpoložljivosti za delo, v katerem ta oseba dejansko opravlja delo.

⁽¹⁾ UL C 19, 20.1.2020.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Protodikeio Athinon – Grčija) – OH/ID

(Zadeva C-758/19) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Členi 268, 270, 340 in 343 PDEU – Protokol (št. 7) o privilegijih in imunitetah Evropske unije – Členi 11, 17 in 19 – Nekdanji član Evropske komisije – Imuniteta pred sodnimi postopki – Tožba za ugotovitev nepogodbene odgovornosti – Odvzem imunitete – Pristojnost Sodišča Evropske unije)

(2021/C 349/06)

Jezik postopka: grščina

Predložitveno sodišče

Protodikeio Athinon

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: OH

Tožena stranka: ID

Izrek

Za odločanje o tožbi za ugotovitev nepogodbene odgovornosti, ki jo je nekdanji začasni uslužbenec Evropske komisije vložil zaradi kršitev, ki jih pripisuje članu te institucije, čigar sodelavec je bil, in ki naj bi bile povod za to, da je ta institucija temu uslužbencu odpovedala delovno razmerje, je izključno pristojno Sodišče Evropske unije, in ne nacionalna sodišča. Taka tožba se ne sme vložiti proti zadevnemu članu Komisije, ampak proti Evropski uniji, ki jo zastopa Komisija.

⁽¹⁾ UL C 19, 20.1.2020.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Riigikohus – Estonija) – XX/Tartu Vangla

(Zadeva C-795/19) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Socialna politika – Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu – Direktiva 2000/78/ES – Prepoved diskriminacije na podlagi invalidnosti – Člen 2(2)(a) – Člen 4(1) – Člen 5 – Nacionalna ureditev, ki določa zahteve glede ostrine sluha paznikov v zaporu – Nedoseganje zahtevanih minimalnih pragov zvočnega zaznavanja – Absolutna nemožnost ohranitve na delovnem mestu)

(2021/C 349/07)

Jezik postopka: estonščina

Predložitveno sodišče

Riigikohus

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: XX

Tožena stranka: Tartu Vangla

Ob udeležbi: Justiitsminister, Tervise- ja tööminister, Õiguskantsler

Izrek

Člen 2(2)(a), člen 4(1) in člen 5 Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu je treba razlagati tako, da nasprotujejo nacionalni ureditvi, v kateri je določena absolutna nemožnost ohranitve na delovnem mestu paznika v zaporu, čigar ostrina sluha ne ustreza minimalnim pragovom zvočnega zaznavanja, ki so določeni s to ureditvijo, ne da bi omogočala preveritev, ali lahko ta paznik opravlja svoje naloge, po potrebi po zagotovitvi razumnih prilagoditev v smislu tega člena 5.

(¹) UL C 19, 20.1.2020.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 – Zvezna republika Nemčija/Republika Poljska, Evropska komisija, Republika Latvija, Republika Litva

(Zadeva C-848/19 P) (¹)

(Pritožba – Člen 194(1) PDEU – Načelo energetske solidarnosti – Direktiva 2009/73/ES – Notranji trg z zemeljskim plinom – Člen 36(1) – Sklep Evropske komisije o spremembi pogojev za izvzetje plinovoda OPAL iz pravil o dostopu tretjih strani in reguliranju tarif na podlagi prošnje nemškega regulativnega organa – Ničnostna tožba)

(2021/C 349/08)

Jezik postopka: poljščina

Stranke

Pritožnica: Zvezna republika Nemčija (zastopniki: J. Möller in D. Klebs, agenta, skupaj a H. Haller, T. Heitling, L. Reiser in V. Vacha, Rechtsanwälte)

Druge stranke v postopku: Republika Poljska (zastopniki: B. Majczyna, M. Kawnik in M. Nowacki, agenti), Evropska komisija (zastopnika: O. Beynet in K. Herrmann, agenta), Republika Latvija (zastopniki: sprva K. Pommere, V. Soņeca in E. Bārdiņš, nato K. Pommere, V. Kalniņa in E. Bārdiņš, agenti), Republika Litva (zastopnika: R. Dzikovič in K. Dieninis, agenta)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Zvezna republika Nemčija poleg svojih stroškov nosi stroške Republike Poljske.
3. Republika Latvija, Republika Litva in Evropska komisija nosijo svoje stroške.

(¹) UL C 27, 27.1.2020.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 15. julija 2021 – DK/Evropska služba za zunanje delovanje**(Zadeva C-851/19 P) ⁽¹⁾**

(Pritožba – Javni uslužbenci – Disciplinski postopek – Disciplinski ukrep – Določitev te sankcije – Zadržanje zneska pokojnine – Kazenska in civilnopravna obsodba pred nacionalnimi sodišči – Celotna ali delna povrnitev nepremoženjske škode, povzročene Evropski uniji – Nevplivanje te povrnitve – Člen 10 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije – Načelo enakega obravnavanja – Načelo sorazmernosti)

(2021/C 349/09)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: DK (zastopnika: sprva S. Orlandi in T. Martin, nato S. Orlandi, avocats)

Druga stranka v postopku: Evropska služba za zunanje delovanje (zastopnika: S. Marquardt in R. Spáč, agenta)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. DK se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 68, 2.3.2020.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Mercantil n° 2 de Madrid – Španija) – RH/AB Volvo, Volvo Group Trucks Central Europ GmbH, Volvo Lastvagnar AB, Volvo Group España SA

(Zadeva C-30/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah – Pristojnost in izvrševanje sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah – Uredba (EU) št. 1215/2012 – Člen 7, točka 2 – Pristojnost v zvezi z delikti ali kvazidelikti – Kraj nastanka škode – Omejevalni sporazum, za katerega je bilo ugotovljeno, da je v nasprotju s členom 101 PDEU in členom 53 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru – Določitev mednarodne in krajevne pristojnosti – Koncentracija pristojnosti pri specializiranem sodišču)

(2021/C 349/10)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de lo Mercantil n° 2 de Madrid

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: RH

Tožene stranke: AB Volvo, Volvo Group Trucks Central Europ GmbH, Volvo Lastvagnar AB, Volvo Group España SA

Izrek

Člen 7, točka 2, Uredbe (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah je treba razlagati tako, da je na trgu, na katerega vplivajo nedovoljeni dogovori o določitvi in zvišanju cen blaga, za odločanje o odškodninski tožbi za povrnitev škode, povzročene s temi dogovori, ki so v nasprotju s členom 101 PDEU, na podlagi kraja nastanka škode mednarodno in krajevno pristojno bodisi sodišče, na območju katerega je podjetje, ki meni, da je oškodovano, kupilo blago, na katero se nanašajo navedeni dogovori, bodisi – če je to podjetje opravilo nakupe v več krajih – sodišče, na območju katerega je sedež tega podjetja.

(¹) UL C 161, 11.5.2020.

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Administratīvā apgabaltiesa – Latvija) – „Latvijas dzelzceļš“ VAS/Valsts dzelzceļa administrācija**

(Zadeva C-60/20) (¹)

**(Predhodno odločanje – Železniški promet – Direktiva 2012/34/EU – Enotno evropsko železniško
območje – Člen 13(2) in (6) – Dostop do objektov za izvajanje železniških storitev in z železnico povezanih
storitev – Uredba (EU) 2017/2177 – Prestrukturiranje objektov – Pristojnosti regulatornega organa)**

(2021/C 349/11)

Jezik postopka: latvijščina

Predložitveno sodišče

Administratīvā apgabaltiesa

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: „Latvijas dzelzceļš“ VAS

Tožena stranka: Valsts dzelzceļa administrācija

Ob udeležbi: „Baltijas Ekspresis“ AS,

Izrek

1. Člen 13(2) in (6) Direktive 2012/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o vzpostavitvi enotnega evropskega železniškega območja je treba razlagati tako, da obveznosti, da se vsem prevoznikom v železniškem prometu zagotavlja nediskriminatoren dostop do objektov za izvajanje železniških storitev v smislu člena 3, točka 11, te direktive, ki so navedeni v Prilogi II, točka 2, k tej direktivi, ni mogoče naložiti lastnikom takih objektov, ki niso njihovi upravljavci.
2. Člen 13(6) Direktive 2012/34 je treba razlagati tako, da se ne uporablja za položaj, v katerem želi lastnik stavbe, v kateri je objekt za izvajanje železniških storitev v smislu člena 3, točka 11, te direktive, ki se uporablja, odpovedati najemno pogodbo za to stavbo, da bi jo uporabil za lastne potrebe.

(¹) UL C 161, 11.5.2020.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Bundesgerichtshof – Nemčija) – DocMorris NV/Apothekerkammer Nordrhein**

(Zadeva C-190/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Zdravila za uporabo v humani medicini, ki se izdajajo na recept – Direktiva 2001/83/ES – Področje uporabe – Oglas lekarne, ki posluje po pošti, s katerim se ne želi vplivati na odločitev stranke za neko zdravilo, temveč na izbiro lekarne – Nagradna igra – Prosti pretok blaga – Nacionalna ureditev – Prepoved ponujanja, napovedovanja ali dajanja ugodnosti in drugih reklamnih daril za terapevtske izdelke – Način prodaje, ki ne spada na področje uporabe člena 34 PDEU)

(2021/C 349/12)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: DocMorris NV

Tožena stranka: Apothekerkammer Nordrhein

Izrek

1. Direktivo 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2012/26/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012, je treba razlagati tako, da se ne uporablja za nacionalno ureditev, ki lekarni, ki prodaja zdravila po pošti, prepoveduje organiziranje oglaševalske akcije v obliki nagradne igre, ki udeležencem omogoča, da pridobijo predmete za vsakdanjo uporabo, ki niso zdravila, pri čemer je treba za sodelovanje pri tej igri poslati naročilo za zdravilo za uporabo v humani medicini, ki se izdaja na recept, skupaj s tem receptom.
2. Člen 34 PDEU je treba razlagati tako, da ne nasprotuje taki nacionalni ureditvi.

⁽¹⁾ UL C 279, 24.8.2020.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de
première instance du Luxembourg – Belgija) – BJ/État belge**

(Zadeva C-241/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Prosto gibanje delavcev – Prosti pretok kapitala – Dohodnina – Zakonodaja o izogibanju dvojnega obdavčevanja – Dohodki, prejeti v državi članici, ki ni država članica rezidentstva – Način izračuna oprostitve v državi članici rezidentstva – Izguba dela nekaterih davčnih ugodnosti)

(2021/C 349/13)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Tribunal de première instance du Luxembourg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: BJ

Tožena stranka: État belge

Izrek

1. Člen 45 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotuje davčni ureditvi države članice, katere uporaba povzroči, da davčni zavezanec, ki prebiva v tej državi članici, pri izračunu dohodnine v navedeni državi članici izgubi del davčnih ugodnosti, ki jih ta država članica priznava, ker ta davčni zavezanec prejema plačo iz naslova opravljanja poklicne dejavnosti kot delavec v drugi državi članici, ki je obdavčena v zadnji navedeni državi članici in na podlagi dvostranske konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja oproščena davka v prvi državi članici.
2. Okoliščina, da zadevni davčni zavezanec ne prejema visokega dohodka v državi članici rezidentstva, ne vpliva na odgovor na prvo vprašanje za predhodno odločanje, saj mu ta država članica lahko odobri zadevne davčne ugodnosti.
3. Okoliščina, da je bil zadevni davčni zavezanec na podlagi konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja, sklenjene med državo članico rezidentstva in državo članico zaposlitve, v okviru obdavčitve dohodkov, ki jih je prejel v drugi od teh držav članic, upravičen do davčnih ugodnosti, določenih v davčni zakonodaji te države, ne vpliva na odgovor na prvo vprašanje za predhodno odločanje, saj niti ta konvencija niti davčna ureditev države članice rezidentstva ne določata upoštevanja teh ugodnosti in te ne vključujejo nekaterih ugodnosti, do katerih ima ta davčni zavezanec načeloma pravico v državi članici rezidentstva.
4. Okoliščina, da je bila v državi članici zaposlitve zadevnemu davčnemu zavezancu priznana davčna olajšava v znesku, ki je vsaj enak znesku davčnih ugodnosti, ki jih je ta davčni zavezanec izgubil v državi članici rezidentstva, ne vpliva na odgovor na prvo vprašanje za predhodno odločanje.
5. Člen 63(1) in člen 65(1)(a) PDEU je treba razlagati tako, da nasprotujeta davčni ureditvi države članice, katere uporaba povzroči, da davčni zavezanec, ki prebiva v tej državi članici, izgubi del davčnih ugodnosti, ki jih priznava ta država, ker ta davčni zavezanec prejema dohodke od stanovanja, katerega lastnik je v drugi državi članici, ki so obdavčljivi v tej drugi državi članici in so v prvi državi članici oproščeni davka na podlagi dvostranske konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja.

⁽¹⁾ UL C 297, 7.9.2020.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Conseil d'État – Francija) – BEMH, Conseil national des centres commerciaux/Premier ministre, Ministère de l'Économie, des Finances et de la Relance, Ministre de la cohésion des territoires et des relations avec les collectivités territoriales

(Zadeva C-325/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Direktiva 2006/123/ES – Člen 14, točka 6 – Svoboda ustanavljanja – Dovoljenje za trgovsko rabo, ki ga izda kolegijski organ – Organ, ki ga sestavljajo zlasti kvalificirani predstavniki gospodarstva – Osebe, ki so lahko izvajalci ali predstavniki izvajalcev, konkurenčnih prosilcu za dovoljenje – Prepoved)

(2021/C 349/14)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Conseil d'État

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: BEMH, Conseil national des centres commerciaux

Tožene stranke: Premier ministre, Ministère de l'Économie, des Finances et de la Relance, Ministre de la cohésion des territoires et des relations avec les collectivités territoriales

Izrek

Člen 14, točka 6, Direktive 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o storitvah na notranjem trgu je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, ki določa, da so v kolegijem organu, pristojnem za podajo mnenja o izdaji dovoljenja za trgovsko rabo, navzoči kvalificirani predstavniki gospodarstva upoštevne ciljne trgovske območja, in to tudi če ti predstavniki ne sodelujejo pri glasovanju o prošnji za izdajo dovoljenja ter zgolj predstavijo položaj tega gospodarstva in učinek zadevnega projekta na zadnjenavedeno gospodarstvo, če dejanski ali potencialni konkurenti prosilca sodelujejo pri imenovanju navedenih predstavnikov.

(¹) UL C 339, 12.10.2020.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hof van beroep te Antwerpen – Belgija) – Openbaar Ministerie, Federale Overheidsdienst Financiën/Profit Europe NV, Gosselin Forwarding Services NV

(Zadeva C-362/20) (¹)

(Predhodno odločanje – Trgovinska politika – Uredba (EU) št. 1071/2012 – Izvedbena uredba (EU) št. 430/2013 – Skupna carinska tarifa – Tarifna uvrstitev – Kombinirana nomenklatura – Tarifne podštevilke 7307 11 10, 7307 19 10 in 7307 19 90 – Obseg – Tarifna uvrstitev na podlagi sodbe Sodišča – Dokončne protidampinške dajatve na uvoz navojnega litega pribora (fitingov) za cevi iz tempranega litega železa – Uporaba dokončnih protidampinških dajatev za navojni liti pribor (fitinge) za cevi iz sferoidnega grafitnega litega železa)

(2021/C 349/15)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hof van beroep te Antwerpen

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeci stranki: Openbaar Ministerie, Federale Overheidsdienst Financiën

Toženi stranki: Profit Europe NV, Gosselin Forwarding Services NV

Izrek

Uredbo Komisije (EU) št. 1071/2012 z dne 14. novembra 2012 o uvedbi začasne protidampinške dajatve na uvoz navojnega litega pribora (fitingov) za cevi iz tempranega litega železa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Tajske in Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 430/2013 z dne 13. maja 2013 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz navojnega litega pribora (fitingov) za cevi iz tempranega litega železa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Tajske, ter o zaključku postopka glede Indonezije v različicah, ki sta veljali pred spremembami, vzpostavljenimi z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/262 z dne 14. februarja 2019, je treba razlagati tako, da se začasne in dokončne protidampinške dajatve, uvedene s tema uredbama, uporabljajo za navojni liti pribor (fitinge) za cevi iz sferoidnega grafitnega litega železa s poreklom s Kitajske.

(¹) UL C 399, 23.11.2020.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 – Evropska komisija/Landesbank
Baden-Württemberg (C-584/20 P), Enotni odbor za reševanje/Landesbank Baden-Württemberg
(C-621/20 P)**

(Združeni zadevi C-584/20 P in C-621/20 P) ⁽¹⁾

**(Pritožba – Bančna unija – Enotni mehanizem za reševanje (EMR) – Enotni sklad za reševanje (ESR) –
Izračun predhodnih prispevkov za leto 2017 – Avtentifikacija sklepa Enotnega odbora za reševanje
(EOR) – Obveznost obrazložitve – Zaupni podatki – Zakonitost Delegirane uredbe (EU) 2015/63)**

(2021/C 349/16)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

(Zadeva C-584/20 P)

Pritožnica: Evropska komisija (zastopniki: D. Triantafyllou, A. Nijenhuis, V. Di Bucci in A. Steiblytè, agenti)

Druge stranke v postopku: Landesbank Baden-Württemberg (zastopnika: H. Berger in M. Weber, Rechtsanwälte), Enotni odbor za reševanje (EOR) (zastopniki: K.-P. Wojcik, P. A. Messina, J. Kerlin in H. Ehlers, agenti, skupaj z de H.-G. Kamann in P. Gey, Rechtsanwälte, in F. Louis, avocat)

Intervenientka v podporo pritožnice: Kraljevina Španija (zastopnik: J. Rodríguez de la Rúa Puig, agent)

Intervenientka v podporo Landesbank Baden-Württemberg: Fédération bancaire française (représentants: A. Gosset-Grainville, M. Trabucchi et M. Dalon, avocats),

(Zadeva C-621/20 P)

Pritožnik: Enotni odbor za reševanje (EOR) (zastopniki: K. P. Wojcik, P. A. Messina, J. Kerlin in H. Ehlers, agenti, skupaj s H. G. Kamann in P. Gey, Rechtsanwälte, in F. Louis, avocat)

Drugi stranki v postopku: Landesbank Baden-Württemberg (zastopnika: H. Berger in M. Weber, Rechtsanwälte), Evropska komisija (zastopniki: D. Triantafyllou, A. Nijenhuis, V. Di Bucci in A. Steiblytè, agenti)

Intervenientka v podporo pritožnika: Kraljevina Španija (zastopnik: J. Rodríguez de la Rúa Puig, agent)

Intervenientka v podporo Landesbank Baden-Württemberg: Fédération bancaire française (zastopniki: A. Gosset-Grainville, M. Trabucchi in M. Dalon, avocats)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 23. septembra 2020, Landesbank Baden-Württemberg/EOR (T-411/17, EU:T:2020:435), se razveljavi.
2. Sklep Enotnega odbora za reševanje o izračunu predhodnih prispevkov v Enotni sklad za reševanje za leto 2017 (SRB/ES/SRF/2017/05), sprejet na izvršni seji 11. aprila 2017, se v delu, v katerem se nanaša na družbo Landesbank Baden-Württemberg, razglasi za ničnega.
3. Učinki sklepa Enotnega odbora za reševanje o izračunu predhodnih prispevkov v Enotni sklad za reševanje za leto 2017 (SRB/ES/SRF/2017/05), sprejetega na izvršni seji 11. aprila 2017, v delu, v katerem se nanaša na družbo Landesbank Baden-Württemberg, se ohranijo dokler v razumnem roku, ki ne sme trajati več kot šest mesecev od datuma razglasitve te sodbe, ne začne veljati nov sklep Enotnega odbora za reševanje o določitvi predhodnega prispevka te institucije v Enotni sklad za reševanje za leto 2017.
4. Evropska komisija nosi svoje stroške postopka na prvi stopnji in pritožbenega postopka.

5. Enotni odbor za reševanje poleg svojih stroškov, nastalih v postopku na prvi stopnji in pritožbenem postopku, nosi stroške družbe Landesbank Baden-Württemberg, nastale v postopku na prvi stopnji.
6. Družba Landesbank Baden-Württemberg, Fédération bancaire française in Kraljevina Španija nosijo svoje stroške pritožbenega postopka.

⁽¹⁾ UL C 423, 7.12.2020.
UL C 443, 21.12.2020.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 15. julija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Appeal Tribunal (Northern Ireland) – Združeno kraljestvo) – CG/The Department for Communities in Northern Ireland

(Zadeva C-709/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Državljanstvo Unije – Državljan države članice, ki ni ekonomsko aktiven in prebiva na podlagi nacionalnega prava na ozemlju druge države članice – Člen 18, prvi odstavek, PDEU – Prepoved diskriminacije na podlagi državljanstva – Direktiva 2004/38/ES – Člen 7 – Pogoji za pridobitev pravice do prebivanja nad tri mesece – Člen 24 – Dajatve socialne pomoči – Pojem – Enako obravnavanje – Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska – Prehodno obdobje – Nacionalna določba, ki izključuje upravičenost državljanov Unije, ki imajo na podlagi nacionalnega prava pravico do prebivanja za določen čas, do dajatve socialne pomoči – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Členi 1, 7 in 24)

(2021/C 349/17)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

Appeal Tribunal (Northern Ireland)

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: CG

Tožena stranka: The Department for Communities in Northern Ireland

Izrek

Člen 24 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC, je treba razlagati tako, da ne nasprotuje ureditvi države članice gostiteljice, ki iz upravičenosti do dajatev socialne pomoči izključuje ekonomsko neaktivne državljane Unije, ki nimajo zadostnih sredstev in ki jim je navedena država podelila pravico do začasnega prebivanja, čeprav so te dajatve zagotovljene državljanom zadevne države članice, ki so v enakem položaju.

Vendar pa morajo nacionalni organi, ki so pristojni za dodelitev dajatev socialne pomoči, kadar državljan Unije na podlagi nacionalnega prava zakonito prebiva na ozemlju druge države članice, kot je tista, katere državljanstvo ima, preveriti, da zavrnitev dodelitve takih dajatev na podlagi te ureditve tega državljana in otrok, za katera skrbi, ne izpostavlja konkretnemu in aktualnemu tveganju kršitve njihovih temeljnih pravic, kot so določene v členih 1, 7 in 24 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Kadar navedeni državljan nima nobenih sredstev za zadovoljevanje svojih potreb in potreb svojih otrok ter je samohranilec, se morajo ti organi prepričati, da lahko ta državljan v primeru zavrnitve dajatev socialne pomoči kljub temu s svojima otrokoma živi v dostojnih razmerah. V okviru te preučitve lahko navedeni organi upoštevajo vse institute pomoči, ki jih določa nacionalno pravo in do katerih so zadevni državljan in njegova otroka lahko dejansko upravičeni.

⁽¹⁾ UL C 110, 29.3.2021.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunalul Giurgiu (Romunija) 16. aprila 2021 – C.I.I./Ministerul Public – Parchetul de pe lângă Tribunalul Giurgiu

(Zadeva C-244/21)

(2021/C 349/18)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Tribunalul Giurgiu.

Stranki

Tožeča stranka: C.I.I.

Tožena stranka: Ministerul Public – Parchetul de pe lângă Tribunalul Giurgiu.

Sodišče (deseti senat) se je s sklepom z dne 1. julija 2021 izreklo za očitno nepristojno za odgovor na vprašanje za prehodno odločanje, ki ga je s sklepom z dne 9. aprila 2021 predložilo Tribunalul Giurgiu (okrožno sodišče za Giurgiu, Romunija).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Înalta Curte de Casație și Justiție (Romunija) 23. aprila 2021 – Uniqa Asigurări SA/Agencia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

(Zadeva C-267/21)

(2021/C 349/19)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Înalta Curte de Casație și Justiție

Stranke

Pritožnica: Uniqa Asigurări SA

Nasprotni stranki: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je pri razlagi določb člena 59 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost ⁽¹⁾ storitve obravnavanja in reševanja odškodninskih zahtevkov, ki jih opravljajo korespondenti za zavarovalnico v imenu in za račun te zavarovalnice, mogoče vključiti v kategorijo storitev svetovalcev, inženirjev, svetovalnih pisarn, odvetnikov, računovodij in drugih podobnih storitev ter obdelave podatkov in dajanja informacij?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

Pritožba, ki jo je 21. maja 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 14. aprila 2021 v zadevi T-379/20, Ryanair/Komisija (SAS, Švedska; Covid-19)

(Zadeva C-320/21 P)

(2021/C 349/20)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Ryanair DAC (zastopniki: E. Vahida in F.-C. Lapr v te, avocats, S. Rating, abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, in V. Blanc, avocate)

Druge stranke v postopku: Evropska komisija, Francoska republika, Kraljevina Švedska, SAS AB

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- v skladu s členoma 263 in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Komisije C(2020) 2784 z dne 24. aprila 2020 v zvezi z državno pomočjo SA.57061 (2020/N) – Švedska – Nadomestilo za škodo, ki je zaradi pandemije COVID-19 nastala družbi Scandinavian Airlines, ničen, in
- Komisiji naloži, naj nosi svoje stroške in plača stroške družbe Ryanair, intervenientom na prvi stopnji in v tem postopku s pritožbo ( e se bodo odlo ili za intervencijo) pa, naj nosijo svoje stroške.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja šest razlogov.

Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodi e je napačno uporabilo pravo v zvezi z zavrnitvijo trditve pritožnice, da je Komisija kr ila zahtevo, v skladu s katero državna pomoč, dodeljena na podlagi člena 107(2)(b) PDEU, ne sme biti namenjena odpravi škode ene same žrtve.

Drugi pritožbeni razlog: Splošno sodi e je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje pri uporabi člena 107(2)(b) PDEU in načela sorazmernosti v zvezi s škodo, ki je bila družbi SAS AB povzročena s pandemijo COVID-19.

Tretji pritožbeni razlog: Splošno sodi e je napačno uporabilo pravo v zvezi z zavrnitvijo trditve pritožnice, da je bilo načelo prepovedi diskriminacije neupravičeno kršeno.

 etrti pritožbeni razlog: Splošno sodi e je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi z zavrnitvijo trditve pritožnice glede kršitve svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev.

Peti pritožbeni razlog: Splošno sodi e je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi s tem, da ni bil začet formalni postopek preiskave.

 esti pritožbeni razlog: Splošno sodi e je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi neobstojem obrazložitve.

Pritožba, ki jo je 21. maja 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 14. aprila 2021 v zadevi T-378/20, Ryanair/Komisija (SAS, Danska; Covid-19)

(Zadeva C-321/21 P)

(2021/C 349/21)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Ryanair DAC (zastopniki: E. Vahida in F.-C. Lapr v te, avocats, S. Rating, abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, in V. Blanc, avocate)

Druge stranke v postopku: Evropska komisija, Kraljevina Danska, Francoska republika, SAS AB

Predlogi

Prito znica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi
- v skladu s členoma 263 in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Komisije C(2020) 2416 final z dne 15. aprila 2020 v zvezi z državno pomočjo SA.56795 (2020/N) – Danska – Nadomestilo za škodo, ki je zaradi pandemije COVID-19 nastala družbi Scandinavian Airlines, ničen, in
- Komisiji naloži, naj nosi svoje stroške in plača stroške družbe Ryanair, intervenientom na prvi stopnji in v tem postopku s pritožbo ( e se bodo odlo ili za intervencijo) pa, naj nosijo svoje stroške

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Prito znica v utemeljitev pritožbe navaja šest razlogov.

Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo v zvezi z zavrnitvijo trditve prito znice, da je Komisija kr ila zahtevo, v skladu s katero državna pomoč, dodeljena na podlagi člena 107(2)(b) PDEU, ne sme biti namenjena odpravi škode ene same žrtve.

Drugi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje pri uporabi člena 107(2)(b) PDEU in načela sorazmernosti v zvezi s škodo, ki je bila družbi SAS AB povzročena s pandemijo COVID-19.

Tretji pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo v zvezi z zavrnitvijo trditve prito znice, da je bilo načelo prepovedi diskriminacije neupravičeno kršeno.

 etrti pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi z zavrnitvijo trditve prito znice glede kršitve svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev.

Peti pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi s tem, da ni bil začet formalni postopek preiskave.

 esti pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi neobstojem obrazložitve.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landesgericht Korneuburg (Avstrija) 27. maja 2021 – L GmbH/F GmbH, BW, SW

(Zadeva C-336/21)

(2021/C 349/22)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landesgericht Korneuburg

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: L GmbH

Nasprotne stranke: F GmbH, BW, SW

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004 ⁽¹⁾ razlagati tako, da letalski prevoznik ni zavezan plačati odškodnine v skladu s členom 7 Uredbe št. 261/2004, če je v končni namembni kraj letalskih potnikov prispel z zamudo sedem ur in 41 minut, ker je dva leta pred spornim letom na letalu nastala škoda zaradi udara strele; je tehnik pooblaščenega servisnega podjetja letalskega prevoznika, ki je bil angažiran po pristanku, našel le majhne poškodbe („*some minor findings*“), ki pa niso vplivale na zmožnost delovanja letala; je bil predhodni let opravljen; vendar se je med pregledom letala pred izvedbo predhodnega leta (*Pre-Flight-Check*) izkazalo, da letala najprej ni bilo mogoče več uporabljati; in je letalski prevoznik zato namesto prvotno predvidenega in poškodovanega letala uporabil nadomestno letalo, s katerim je bil predhodni let opravljen z zamudo, ki je ob odhodu znašala sedem ur in 40 minut?
2. Ali je treba člen 5(3) Uredbe št. 261/2004 razlagati tako, da k ustreznim ukrepom, ki jih mora sprejeti letalski prevoznik, spada, da se letalskim potnikom ponudi sprememba rezervacije na drug let, s katerim bi v svoj končni namembni kraj prispeli z manjšo zamudo, čeprav je letalski prevoznik zadevni let namesto z letalom, ki ga ni bilo več mogoče uporabiti, opravil z nadomestnim letalom, s katerim so letalski potniki v svoj končni namembni kraj prispeli z večjo zamudo?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primeru zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL 2004, L 46, str. 1).

Pritožba, ki jo je 4. junija 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 14. aprila 2021 v zadevi T-388/20, Ryanair/Komisija (Finnair I; Covid-19)

(Zadeva C-353/21 P)

(2021/C 349/23)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Ryanair DAC (zastopniki: E. Vahida in F.-C. Laprévote, avocats, S. Rating, abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, in V. Blanc, avocate)

Druge stranke v postopku: Evropska komisija, Kraljevina Španija, Francoska republika, Republika Finska

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- v skladu s členoma 263 in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Komisije C(2020) 3387 final z dne 18. maja 2020 v zvezi z državno pomočjo SA.56809 (2020/N) – Finska COVID-19: Državno poroštvo, odobreno družbi Finnair, ničen, in
- Komisiji naloži, naj nosi svoje stroške in plača stroške družbe Ryanair, intervenientom na prvi stopnji in v tem postopku s pritožbo (v primeru njihove intervencije) pa, naj nosijo svoje stroške.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja pet razlogov.

Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi z zavrnitvijo tožbenega razloga pritožnice, ki se je nanašal na kršitev člena 107(3)(b) PDEU.

Drugi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je kršilo pravo Unije v zvezi z zavrnitvijo trditve pritožnice, da je bilo načelo prepovedi diskriminacije neupravičeno kršeno.

Tretji pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi s trditvijo pritožnice glede kršitve svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev.

Četrty pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi s tem, da ni bil začet formalni postopek preiskave.

Peti pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in očitno izkrivilo dejansko stanje v zvezi z neobstojem obrazložitve.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litva) 4. junija 2021 – R.J. R./Valstybės įmonė Registrų centras

(Zadeva C-354/21)

(2021/C 349/24)

Jezik postopka: litovščina

Predložitveno sodišče

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: R.J. R.

Nasprotna stranka: Valstybės įmonė Registrų centras

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 1(2)(l) in člen 69(5) Uredbe (EU) št. 650/2012⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o pristojnosti, pravu, ki se uporablja, priznavanju in izvrševanju odločb in sprejemljivosti in izvrševanju javnih listin v dednih zadevah ter uvedbi evropskega potrdila o dedovanju razlagati tako, da ne nasprotujeta pravnim pravilom države članice, v kateri je nepremičnina, v skladu s katerimi se lahko lastninske pravice vpišejo v register nepremičnin na podlagi evropskega potrdila o dedovanju le, če so vsi podatki, potrebni za vpis, navedeni v evropskem potrdilu o dedovanju?

⁽¹⁾ UL 2012, L 201, str. 107.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte dei Conti (Italija) 9. junija 2021 –
Ferrovienord SpA/Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT**

(Zadeva C-363/21)

(2021/C 349/25)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Corte dei Conti

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ferrovienord SpA

Tožena stranka: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT

Drugi stranki: Procura generale della Corte dei conti, Ministero dell'Economia e delle Finanze

Vprašanja za predhodno odločanje

1. [A]li pravilo neposredne uporabe [Evropskega sistema računov (ESR)] 2010 ⁽¹⁾ ter načelo polnega učinka same uredbe in Direktive [2011/85/EU ⁽²⁾] nasprotujeta nacionalni zakonodaji, ki pristojnost nacionalnega sodišča, pristojnega za pravilno uporabo ESR 2010 omejuje samo za namene nacionalne zakonodaje o omejevanju javnih izdatkov in preprečuje glavni polni učinek ureditve [prava Unije], in sicer preverjanje preglednosti in zanesljivosti proračunskih postavk, s katerimi se preverja konvergenca Italije k [srednjeročnemu proračunskemu cilju]?
2. [A]li pravilo neposredne uporabe ESR 2010 ter načelo polnega učinka te uredbe in Direktive [2011/85/EU] z vidika organizacijske ločitve proračunskih od nadzornih organov nasprotujeta nacionalni zakonodaji, ki učinke izreka nacionalnega sodišča, pristojnega za pravilno uporabo [Evropskega sistema računov] 2010 omejuje samo za namen nacionalne zakonodaje o omejevanju javnih izdatkov in preprečuje vsakršen neodvisen nadzor subjektivne opredelitve računov italijanske javne uprave (kot je opredeljena za namen [prava Unije]), s katerim bi se preverjala konvergenca Italije k srednjeročnemu proračunskemu cilju?
3. [A]li načelo pravne države v okviru učinkovitosti sodnega varstva in enakovrednosti pravnih sredstev nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki:
 - a) preprečuje vsakršno sodno preverjanje pravilne uporabe ESR 2010 s strani [Istituto Nazionale di Statistica (nacionalni statistični urad; v nadaljevanju: ISTAT)] za opredelitev sektorja S.13 in torej tudi preverjanje pravilnosti, preglednosti in zanesljivosti proračunskih postavk, s katerim se preveri konvergenca Italije k srednjeročnemu proračunskemu cilju (kršitev načela učinkovitosti varstva);
 - b) tožeči stranki – če se tudi na podlagi zakona, ki se razlaga verodostojno, razumevanje predpisa, kot ga predlagata toženi stranki, šteje za pravilno – nalaga dvojno breme izpodbijanja pred sodiščem in posledičnih tveganj nasprotujočih si sodb o obstoju statusa prava [Unije], kar bo dejansko onemogočilo učinkovito varstvo njenih pravic v roku, ki se zahteva za izpolnjevanje obveznosti, ki izhajajo iz tega prava (v poslovnem letu), in ogrozilo pravno varnost glede obstoja statusa javnega organa;
 - c) določa – če se tudi na podlagi zakona, ki se razlaga verodostojno, razumevanje predpisa, kot ga predlagata toženi stranki, šteje za pravilno –, da se o pravilnosti proračunske opredelitve izreče drugo sodišče od tistega, ki mu je po italijanski ustavi podeljena pristojnost na področju proračunskega prava?

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji (UL 2013, L 174, str. 1).

⁽²⁾ Direktiva Sveta 2011/85/EU z dne 8. novembra 2011 o zahtevah v zvezi s proračunskimi okviri držav članic (UL 2011, L 306, str. 41).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte dei Conti (Italija) 10. junija 2021 –
Federazione Italiana Triathlon/Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT, Ministero dell'Economia
e delle Finanze**

(Zadeva C-364/21)

(2021/C 349/26)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Corte dei Conti

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Federazione Italiana Triathlon

Toženi stranki: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT, Ministero dell'Economia e delle Finanze

Druga stranka: Procura generale della Corte dei conti

Vprašanja za predhodno odločanje

1. [A]li pravilo neposredne uporabe [Evropskega sistema računov (ESR)] 2010 ⁽¹⁾ ter načelo polnega učinka same uredbe in Direktive [2011/85/EU ⁽²⁾] nasprotujeta nacionalni zakonodaji, ki pristojnost nacionalnega sodišča, pristojnega za pravilno uporabo ESR 2010 omejuje samo za namene nacionalne zakonodaje o omejevanju javnih izdatkov in preprečuje glavni polni učinek ureditve [prava Unije], in sicer preverjanje preglednosti in zanesljivosti proračunskih postavk, s katerimi se preverja konvergenca Italije k [srednjeročnemu proračunskemu cilju]?
2. [A]li pravilo neposredne uporabe ESR 2010 ter načelo polnega učinka te uredbe in Direktive [2011/85/EU] z vidika organizacijske ločitve proračunskih od nadzornih organov nasprotujeta nacionalni zakonodaji, ki učinke izreka nacionalnega sodišča, pristojnega za pravilno uporabo [Evropskega sistema računov] 2010 omejuje samo za namen nacionalne zakonodaje o omejevanju javnih izdatkov in preprečuje vsakršen neodvisen nadzor subjektivne opredelitve računov italijanske javne uprave (kot je opredeljena za namen [prava Unije]), s katerim bi se preverjala konvergenca Italije k srednjeročnemu proračunskemu cilju?
3. [A]li načelo pravne države v okviru učinkovitosti sodnega varstva in enakovrednosti pravnih sredstev nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki:
 - a) preprečuje vsakršno sodno preverjanje pravilne uporabe ESR 2010 s strani [Istituto Nazionale di Statistica (nacionalni statistični urad; v nadaljevanju: ISTAT)] za opredelitev sektorja S.13 in torej tudi preverjanje pravilnosti, preglednosti in zanesljivosti proračunskih postavk, s katerim se preveri konvergenca Italije k srednjeročnemu proračunskemu cilju (kršitev načela učinkovitosti varstva);
 - b) tožeči stranki – če se tudi na podlagi zakona, ki se razlaga verodostojno, razumevanje predpisa, kot ga predlagata toženi stranki, šteje za pravilno – nalaga dvojno breme izpodbijanja pred sodiščem in posledičnih tveganj nasprotujočih si sodb o obstoju statusa prava [Unije], kar bo dejansko onemogočilo učinkovito varstvo njenih pravic v roku, ki se zahteva za izpolnjevanje obveznosti, ki izhajajo iz tega prava (v poslovnem letu), in ogrozilo pravno varnost glede obstoja statusa javnega organa;
 - c) določa – če se tudi na podlagi zakona, ki se razlaga verodostojno, razumevanje predpisa, kot ga predlagata toženi stranki, šteje za pravilno –, da se o pravilnosti proračunske opredelitve izreče drugo sodišče od tistega, ki mu je po italijanski ustavi podeljena pristojnost na področju proračunskega prava?

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji (UL 2013, L 174, str. 1).

⁽²⁾ Direktiva Sveta 2011/85/EU z dne 8. novembra 2011 o zahtevah v zvezi s proračunskimi okviri držav članic (UL 2011, L 306, str. 41).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht München (Nemčija) 15. junija 2021 – DOMUS-SOFTWARE-AG/Marc Braschoß Immobilien GmbH

(Zadeva C-370/21)

(2021/C 349/27)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht München

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: DOMUS-SOFTWARE-AG

Nasprotna stranka: Marc Braschoß Immobilien GmbH

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 6(1) in (2) Direktive 2011/7/EU ⁽¹⁾ v povezavi s členom 3 te direktive razlagati tako, da je upnik pri periodičnih terjatvah za plačilo iz naslova enega samega pogodbenega razmerja za vsako posamezno terjatev za plačilo upravičen prejeti najmanj fiksni znesek 40 EUR?

⁽¹⁾ Direktiva 2011/7/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih (UL 2011, L 48, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzgericht (Avstrija) 21. junija 2021 – P GmbH

(Zadeva C-378/21)

(2021/C 349/28)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: P GmbH

Zadevni organ: Finanzamt Österreich

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali mora DDV plačati izdajatelj računa v skladu s členom 203 Direktive o DDV ⁽¹⁾, če – kot v tem primeru – ne more biti nevarnosti neplačila davka, ker so prejemniki storitev končni potrošniki, ki nimajo pravice do odbitka davka?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen in je izdajatelj računa v skladu s členom 203 Direktive o DDV dolžan plačati DDV:
 - (a) Ali se lahko opusti popravek računov v razmerju do prejemnikov storitev, če je po eni strani izključena nevarnost neplačila davka in po drugi strani popravek računov dejansko ni mogoč?
 - (b) Ali popravku DDV nasprotuje okoliščina, da so končni potrošniki plačali davek v okviru kupnine in je zato davčni zavezanec zaradi popravka DDV obogaten?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija)
18. januarja 2021 – Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)/Ryanair DAC

(Zadeva C-380/21)

(2021/C 349/29)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Nasprotna stranka: Ryanair DAC

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je pojem „oseba pretežno zaposlena za ozemlju države članice, kjer stalno prebiva“ iz člena 14(2)(a)(ii) [Uredbe št. 1408/71 ⁽¹⁾, kot je bila spremenjena], mogoče razlagati enako kot pojem, ki je (na področju pravosodnega sodelovanja v civilnih zadevah, pristojnosti in individualnih pogodb o zaposlitvi (Uredba (ES) št. 44/2001 ⁽²⁾)) v členu 19(2)(a) [zadnjenavedene uredbe] v sektorju letalstva in letalskega osebja (Uredba (EGS) št. 3922/91 ⁽³⁾) opredeljen kot „kraj, kjer delavec običajno opravlja svoje delo“, kakor je navedeno v sodni praksi Sodišča Evropske unije, ki je navedena v obrazložitvi?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 35).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 4, str. 42).

⁽³⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 3922/91 z dne 16. decembra 1991 o uskladitvi tehničnih predpisov in upravnih postopkov na področju civilnega letalstva (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 1, str. 348).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 30. junija 2021 vložilo Višje sodišče v Mariboru
(Slovenija) – FV / NOVA KREDITNA BANKA MARIBOR d.d.

(Zadeva C-405/21)

(2021/C 349/30)

Jezik postopka: slovenščina

Predložitevno sodišče

Višje sodišče v Mariboru

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: FV

Tožena stranka: NOVA KREDITNA BANKA MARIBOR d.d.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je potrebno člen 3(1), v zvezi z 8. ter 8a členoma Direktive Sveta 93/13/EGS ⁽¹⁾ razlagati tako, da ne nasprotujeta določbam nacionalne zakonodaje, ki predpostavki „dobre vere“ in „znatnega neravnotežja“ določata kot alternativni (ločeni, samostojni in medsebojno neodvisni predpostavki), zaradi česar za odločitev o nepoštenosti pogodbenega pogoja zadošča obstoj odločilnih dejstev, ki se podrejajo zgolj eni izmed njiju?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288).

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Benavides Torres/Svet

(Zadeva T-245/18) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Uvrstitev imena tožeče stranke na sezname – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji)

(2021/C 349/31)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Antonio José Benavides Torres (Caracas, Venezuela) (zastopnika: L. Giuliano in F. Di Gianni, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: S. Kyriakopoulou, V. Piesseaux, P. Mahnič in A. Antoniadis, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti na eni strani Sklepa Sveta (SZVP) 2018/90 z dne 22. januarja 2018, s katerim je bil spremenjen Sklep (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 14) in na drugi strani Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/88 z dne 22. januarja 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 6) v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Antoniu Joséju Benavidesu Torresu se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 200, 11.6.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Moreno Pérez/Svet

(Zadeva T-246/18) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Uvrstitev imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji)

(2021/C 349/32)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Maikel José Moreno Pérez (Caracas, Venezuela) (zastopnika: L. Giuliano in F. Di Gianni, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: S. Kyriakopoulou, P. Mahnič in A. Antoniadis, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti na eni strani Sklepa Sveta (SZVP) 2018/90 z dne 22. januarja 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 14) in Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10) ter na drugi strani Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/88 z dne 22. januarja 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 6) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1) v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Maikelu Joséju Morenu Pérezu se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 200, 11.6.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Lucena Ramírez/Svet

(Zadeva T-247/18) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji)

(2021/C 349/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Tibisay Lucena Ramírez (Caracas, Venezuela) (zastopnika: L. Giuliano in F. Di Gianni, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: S. Kyriakopoulou, P. Mahnič in A. Antoniadis, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2018/90 z dne 22. januarja 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 14) in Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10) ter, drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/88 z dne 22. januarja 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 6) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1), v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Tibisay Lucena Ramírez nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 200, 11.6.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Cabello Rondón/Svet

(Zadeva T-248/18) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji – Svoboda izražanja)

(2021/C 349/34)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Diosdado Cabello Rondón (Caracas, Venezuela) (zastopnika: L. Giuliano in F. Di Gianni, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: S. Kyriakopoulou, P. Mahnič, V. Piessevaux in A. Antoniadis, agenti)

Predmet

Tožba na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2018/90 z dne 22. januarja 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 14) in Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10) ter, drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/88 z dne 22. januarja 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 6) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1) v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Diosdado Cabellu Rondónu se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 200, 11.6.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Saab Halabi/Svet(Zadeva T-249/18) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Načelo dobrega upravljanja – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Napaka pri presoji)

(2021/C 349/35)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Tarek William Saab Halabi (Caracas, Venezuela) (zastopnika: L. Giuliano in F. Di Gianni, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: S. Kyriakopoulou, V. Piessevaux, P. Mahnič in A. Antoniadis, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2018/90 z dne 22. januarja 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 14) in Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10), ter drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/88 z dne 22. januarja 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 16 I, str. 6) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1) v delu, v katerem se nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Tareku Williamu Saabu Halabiju se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 200, 11.6.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Harrington Padrón/Svet(Zadeva T-550/18) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Napaka pri presoji – Lastninska pravica)

(2021/C 349/36)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Katherine Nayarith Harrington Padrón (Caracas, Venezuela) (zastopnika: F. Di Gianni in L. Giuliano, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: A. Antoniadis, S. Kyriakopoulou int P. Mahnič, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/901 z dne 25. junija 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 12) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/899 z dne 25. junija 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 5) v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Katherine Nayarith Harrington Padrón se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 427, 26.11.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Oblitas Ruzza/Svet

(Zadeva T-551/18) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji – Lastninska pravica)

(2021/C 349/37)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Sandra Oblitas Ruzza (Caracas, Venezuela) (zastopnika: F. Di Gianni in L. Giuliano, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: A. Antoniadis, S. Kyriakopoulou in P. Mahnič, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2018/901 z dne 25. junija 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 12) in Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10) ter, drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/899 z dne 25. junija 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 5) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1) v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Sandra Oblitas Ruzza nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 427, 26.11.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Moreno Reyes/Svet(Zadeva T-552/18) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji)

(2021/C 349/38)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Xavier Antonio Moreno Reyes (Caracas, Venezuela) (zastopnika: F. Di Gianni in L. Giuliano, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: A. Antoniadis, S. Kyriakopoulou in P. Mahnič, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2018/901 z dne 25. junija 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 12) in Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10) ter, drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/899 z dne 25. junija 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 5) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1) v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Sklep Sveta (SZVP) 2018/901 z dne 25. junija 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli, Sklep Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli, Izvedbena uredba Sveta (EU) 2018/899 z dne 25. junija 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli in Izvedbena uredba Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli se razglasijo za nične v delu, v katerem se nanašajo na Xavierja Antonia Morena Reyesa.
2. Svetu Evropske unije se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 427, 26.11.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Rodríguez Gómez/Svet(Zadeva T-553/18) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji – Lastninska pravica)

(2021/C 349/39)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Delcy Eloina Rodríguez Gómez (Caracas, Venezuela) (zastopnika: F. Di Gianni in L. Giuliano, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: A. Antoniadis, S. Kyriakopoulou in P. Mahnič, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2018/901 z dne 25. junija 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 12) in Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10) ter, drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/899 z dne 25. junija 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 5) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1) v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Delcy Eloina Rodríguez Gómez nosi svoje stroške.

(¹) UL C 427, 26.11.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Hernández Hernández/Svet

(Zadeva T-554/18) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznami oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Vpis imena tožeče stranke na sezname – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji – Lastninska pravica)

(2021/C 349/40)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Socorro Elizabeth Hernández (Caracas, Venezuela) (zastopnika: F. Di Gianni in L. Giuliano, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: A. Antoniadis, S. Kyriakopoulou in P. Mahnič, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2018/901 z dne 25. junija 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 12) in Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10) ter, drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/899 z dne 25. junija 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 160 I, str. 5) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1) v delu, v katerem se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Socorro Elizabeth Hernández nosi svoje stroške.

(¹) UL C 427, 26.11.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Harrington Padrón/Svet(Zadeva T-32/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji)

(2021/C 349/41)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Katherine Nayarith Harrington Padrón (Caracas, Venezuela) (zastopnika: L. Giuliano in F. Di Gianni, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: A. Antoniadis, S. Kyriakopoulou in P. Mahnič, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1) v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Katherine Nayarith Harrington Padrón nosi stroške postopka.

⁽¹⁾ UL C 103, 18.3.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Benavides Torres/Svet(Zadeva T-35/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Venezueli – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih – Napaka pri presoji)

(2021/C 349/42)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Antonio José Benavides Torres (Caracas, Venezuela) (zastopnika: L. Giuliano in F. Di Gianni, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: S. Kyriakopoulou, V. Piesseaux, P. Mahnič in A. Antoniadis, agenti)

Predmet

Tožba na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1656 z dne 6. novembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2017/2074 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 10) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1653 z dne 6. novembra 2018 o izvajanju Uredbe (EU) 2017/2063 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Venezueli (UL 2018, L 276, str. 1), v delu, v katerem se nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Antoniu Joséju Benavidesu Torresu se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 93, 11.3.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – DD/FRA

(Zadeva T-632/19) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Odškodninski zahtevki – Nepremoženjska škoda – Izvršitev sodb Sodišča za uslužbence in Splošnega sodišča)

(2021/C 349/43)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: DD (zastopnici: L. Levi in M. Vandenbussche, odvetnici)

Tožena stranka: Agencija Evropske unije za temeljne pravice (zastopnika: M. O'Flaherty, agent, skupaj z B. Wägenbaur, odvetnikom)

Predmet

Tožba na podlagi člena 270 PDEU za, prvič, plačilo odškodnine za nepremoženjsko škodo, ki naj bi jo utrpela tožeča stranka, drugič, razglasitev ničnosti sklepa direktorja Agencije Evropske unije za temeljne pravice (FRA) z dne 19. novembra 2018, s katerim je bil zavrnjen odškodninski zahtevek tožeče stranke, in, tretjič, po potrebi, razglasitev ničnosti sklepa z dne 12. junija 2019, s katerim je bila zavrnjena pritožba zoper omenjeni sklep z dne 19. novembra 2018.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. DD nosi svoje stroške in stroške Agencije Evropske unije za temeljne pravice (FRA).

⁽¹⁾ UL C 406, 2.12.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Abitron Germany/EUIPO – Hetronic International (NOVA)

(Zadeva T-75/20) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije NOVA – Prejšnja nacionalna neregistrirana znamka NOVA – Relativni razlog za zavrnitev – Člen 8(4) in člen 53(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 8(4) in člen 60(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001) – Napotitev na nacionalno pravo, ki velja za prejšnjo znamko – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj slabe vere – Člen 52(1)(b) Uredba št. 207/2009 (postal člen 59(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2021/C 349/44)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Abitron Germany GmbH (Langquaid, Nemčija) (zastopnika: T. Dolde in K. Lüder, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: D. Hanf, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Hetronic International, Inc. (Oklahoma City, Oklahoma, Združene države) (zastopnik: A. Wehlau, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 10. decembra 2019 (zadeva R 521/2019-4) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbama Abitron Germany in Hetronic International.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Abitron Germany GmbH se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 103, 30.3.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Griba/CPVO (Stark Gugger)

(Zadeva T-181/20) ⁽¹⁾

(Žlahtniteljske pravice – Prijava za žlahtniteljsko pravico v Skupnosti za sorto jabolk Stark Gugger – Preizkušanje – Kraj preizkusov – Enako obravnavanje – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve)

(2021/C 349/45)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Griba Baumschulgenossenschaft landwirtschaftliche Gesellschaft (Terlano, Italija) (zastopnik: G. Würtenberger, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Skupnosti za rastlinske sorte (zastopniki: M. Ekvad, O. Lamberti in F. Mattina, agenti, skupaj z A. von Mühlendahlom in H. Hartwigom, odvetnikoma)

Predmet

Tožba zoper odločbo odbora za pritožbe pri CPVO z dne 24. januarja 2020 (zadeva A 008/2018) v zvezi s prijavo za žlahtniteljsko pravico v Skupnosti za sorto jabolk Stark Gugger.

Izrek

1. Tožba se zavrne
2. Družbi Griba Baumschulgenossenschaft landwirtschaftliche Gesellschaft se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 191, 8.6.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Griba/CPVO (Gala Perathoner)(Zadeva T-182/20) ⁽¹⁾**(Žlahtniteljske pravice – Prijava za žlahtniteljsko pravico Skupnosti za sorto jabolk Gala Perathoner – Preizkušanje – Kraj preizkusov – Enako obravnavanje – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve)**

(2021/C 349/46)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Griba Baumschulgenossenschaft landwirtschaftliche Gesellschaft (Terlano, Italija) (zastopnik: G. Würtenberger, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Skupnosti za rastlinske sorte (zastopniki: M. Ekvad, O. Lamberti in F. Mattina, agenti, skupaj z A. von Mühlendahlom in H. Hartwigom, odvetnikoma)

Predmet

Tožba zoper odločbo odbora za pritožbe pri CPVO z dne 17. januarja 2020 (zadeva A 004/2016) v zvezi s prijavo za žlahtniteljsko pravico Skupnosti za sorto jabolk Gala Perathoner.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Griba Baumschulgenossenschaft landwirtschaftliche Gesellschaft se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 191, 8.6.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Fashioneast in AM.VI/EUIPO – Moschillo (RICH JOHN RICHMOND)(Zadeva T-297/20) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Postopek za razveljavitev – Figurativna znamka Evropske unije RICH JOHN RICHMOND – Neobstoje resne in dejanske uporabe znamke – Člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) – Uporaba v obliki, ki se razlikuje po elementih, ki spreminjajo razlikovalni učinek znamke – Člen 15(1), drugi pododstavek, točka (a), Uredbe št. 207/2009 (postal člen 18(1), drugi pododstavek, točka (a), Uredbe 2017/1001))**

(2021/C 349/47)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Fashioneast Sàrl (Luxembourg, Luksemburg), AM.VI. Srl (Neapelj, Italija) (zastopnika: A. Camusso in M. Baghetti, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopniki: R. Cottrell, J. Crespo Carrillo in V. Ruzek, agenti)

Druška stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: Moschillo Srl (Avellino, Italija)

Predmet

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 16. marca 2020 (zadeva R 1381/2019-2) v zvezi s postopkom za razveljavitev med, na eni strani, družbo Moschillo, in na drugi strani družbama Fashioneast in AM.VI.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Fashioneast Sàrl in AM.VI. Srl se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 255, 3.8.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – KO/Komisija**(Zadeva T-389/20) (¹)****(Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Osebni prejemki – Izselitveni dodatek – Člen 4(1)(a) Priloge VII h Kadrovskim predpisom – Zavrnitev dodelitve izselitvenega dodatka – Običajno prebivališče – Poskusna doba)**

(2021/C 349/48)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: KO (zastopnika: S. Rodrigues in A. Champetier, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: T. Bohr in A.-C. Simon, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe Urada Komisije za vodenje in plačevanje posameznih pravic (PMO) z dne 18. oktobra 2019, s katero je bila tožeči stranki zavrnjena dodelitev izselitvenega dodatka.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. KO se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 279, 24.8.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Cole Haan/EUIPO – Samsøe & Samsøe Holding (Ø)**(Zadeva T-399/20) (¹)****(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije Ø – Prejšnja mednarodna figurativna znamka φ – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Podobnost znakov – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2021/C 349/49)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Cole Haan LLC (Greenland, New Hampshire, Združene države) (zastopnik: G. Vos, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: T. Frydendahl in A. Folliard-Monguiral, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Samsøe & Samsøe Holding A/S (Copenhagen, Danska) (zastopnik: C. Järdorf, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe EUIPO z dne 15. aprila 2020 (zadeva R 1375/2019-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Samsøe & Samsøe Holding in Cole Haan.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Cole Haan LLC nosi lastne stroške in se ji naloži plačilo stroškov, nastalih Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO).
3. Družba Samsøe & Samsøe Holding A/S nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 271, 17.8.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Guerlain/EUIPO (Oblika podolgovate, stožčaste in valjaste šminke za ustnice)

(Zadeva T-488/20) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Prijava tridimenzionalne znamke Evropske unije – Oblika podolgovate, stožčaste in valjaste šminke za ustnice – Absolutni razlog za zavrnitev – Razlikovalni učinek – Člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)

(2021/C 349/50)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Guerlain (Pariz, Francijas) (zastopnik: T. de Haan, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopniki: S. Pétrequin, A. Folliard-Monguiral in V. Ruzek, agenti)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 2. junija 2020 (zadeva R 2292/2019-1) v zvezi z zahtevo za registracijo tridimenzionalnega znaka v obliki podolgovate, stožčaste in valjaste šminke za ustnice kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Odločba prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 2. junija 2020 (zadeva R 2292/2019-1) se razveljavi.
2. EUIPO se naloži plačilo stroškov, skupaj z nujnimi stroški, ki so družbi Guerlain nastali v zvezi s postopkom pred odborom za pritožbe pri EUIPO.

⁽¹⁾ UL C 320, 28.9.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Aldi/EUIPO (CUCINA)(Zadeva T-527/20) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Prijava figurativne znamke Evropske unije CUCINA – Absolutni razlogi za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Opisnost – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2021/C 349/51)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Nemčija) (zastopniki: N. Lützenrath, C. Fürsen in M. Minkner, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Bosse in A. Söder, agenta)

Predmet

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. junija 2020 (zadeva R 463/2020-2) v zvezi z zahtevo za registracijo figurativnega znaka CUCINA kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Aldi GmbH & Co. KG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 329, 5.10.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Aldi/EUIPO (Cachet)(Zadeva T-622/20) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije Cachet – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Razlikovalni učinek – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2021/C 349/52)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Nemčija) (zastopniki: N. Lützenrath, C. Fürsen in M. Minkner, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: E. Śliwińska in D. Hanf, agenta)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 11. avgusta 2020 (zadeva R 452/2020-4) v zvezi z zahtevo za registracijo besednega znaka Cachet kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Odločba četrtega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 11. avgusta 2020 (zadeva R 452/2020-4) se razveljavi v delu, v katerem se nanaša na „sanitarne pripravke za medicinske namene“, ki so navedeni v prijavi znamke.

2. Tožba se v preostalem zavrne.
3. Družba Aldi GmbH & Co. KG in EUIPO nosita svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 399, 23.11.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Arnautu/Parlament

(Zadeva T-740/20) ⁽¹⁾

(Institucionalno pravo – Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem Parlamenta – Nadomestilo za parlamentarno pomoč – Izterjava neupravičeno izplačanih zneskov – Ugovor nezakonitosti – Pravica do obrambe – Napaka pri presoji)

(2021/C 349/53)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Marie-Christine Arnautu (Pariz, Francija) (zastopnik: F. Wagner, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopniki: N. Görlitz, T. Lazian in M. Ecker, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, sklepa generalnega sekretarja Evropskega parlamenta z dne 21. septembra 2020 o izterjavi od tožeče stranke zneska 87 203,46 EUR, ki je bil neupravičeno izplačan za nadomestilo za parlamentarno pomoč, in, drugič, opomina z dne 22. oktobra 2020, ki je bil izdan v zvezi s tem.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Marie-Christine Arnautu nosi svoje stroške in stroške Evropskega parlamenta.

⁽¹⁾ UL C 44, 8.2.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. julija 2021 – Veronese/EUIPO – Veronese Design Company (VERONESE)

(Zadeva T-749/20) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije VERONESE – Prejšnja besedna znamka Evropske unije VERONESE – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoje verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) in člen 53(1)(a) Uredbe št. 207/2009 (postala člen 8(1)(b) in člen 60(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) – Odločba, sprejeta po tem, ko je Splošno sodišče prejšnjo odločbo razveljavilo – Člen 72(6) Uredbe 2017/1001 – Pravnomočnost)

(2021/C 349/54)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Veronese (Pariz, Francija) (zastopnica: S. Herrburger, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: M. V. Ruzek, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Veronese Design Company Ltd (Kowloon, Hong Kong) (zastopnica: B. Lafont, odvetnica)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 26. oktobra 2020 (zadeva R-1951/2020-4) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbama Veronese in Veronese Design Company.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Veronese se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 44, 8.2.2021.

Tožba, vložena 5. julija 2021 – Landesbank Baden-Württemberg/EOR

(Zadeva T-389/21)

(2021/C 349/55)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Landesbank Baden-Württemberg (Stuttgart, Nemčija) (zastopnika: H. Berger in M. Weber, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Enotnega odbora za reševanje z dne 14. aprila 2021 o izračunu predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje za leto 2021 (SRB/ES/2021/22), vključno z njegovimi prilogami, razglasi za ničen v delu, v katerem se izpodbijani sklep, vključno s prilogo I, prilogo II in prilogo III, nanaša na prispevek tožeče stranke;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožeča stranka podredno, če bi Splošno sodišče ugotovilo, da izpodbijani sklep pravno ne obstaja, ker je tožena stranka uporabila napačen uradni jezik, in ničnostna tožba zato zaradi neobstoja predmeta ne bi bila dopustna, predlaga, naj se

- ugotovi, da izpodbijani sklep v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, pravno ne obstaja,
- toženi strani naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja deset tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: s sklepom naj bi bil kršen člen 81(1) Uredbe (EU) št. 806/2014 ⁽¹⁾ v povezavi s členom 3 Uredbe Sveta št. 1 z dne 15. aprila 1958, ⁽²⁾ ker ni bil sestavljen v uradnem jeziku nemščini, ki bi se moral uporabiti v razmerju do tožeče stranke.

2. Drugi tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila kršena obveznost obrazložitve iz člena 296(2) PDEU in člena 41(1) in (2) (c) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina), ker naj bi vseboval številne pomanjkljivosti pri obrazložitvi, med drugim pri tem, kako je tožena stranka uporabila različna zakonska polja proste presoje, in ker naj v njem ne bi bili razkriti podatki o preostalih institucijah.
3. Tretji tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila kršena zahteva po učinkovitem pravnem varstvu iz člena 47, prvi odstavek, Listine, ker naj sodni nadzor nad sklepom praktično ne bi bil mogoč in ker naj bi bilo s tem onemogočeno učinkovito pravno varstvo tožeče stranke.
4. Četrty tožbeni razlog: s členi od 4 do 9 in Prilogo I k Delegirani uredbi (EU) 2015/63, ⁽³⁾ kakor je bila spremenjena z delegirano uredbo (EU) 2016/1434 ⁽⁴⁾ (v nadaljevanju: Delegirana uredba), naj bi bili kršeni hierarhično višji predpisi, ker naj bi praktično onemogočali sodni nadzor nad sklepom in ker naj bi bilo s tem onemogočeno učinkovito pravno varstvo tožeče stranke.
5. Peti tožbeni razlog: s členom 7(4), drugi stavek, Delegirane uredbe naj bi bili kršeni hierarhično višji predpisi, ker naj bi dopuščal vsebinsko neustrezno in nesorazmerno razlikovanje med članicami institucionalne sheme za zaščito vlog (*institutional protection scheme*, v nadaljevanju: IPS) in relativizacijo kazalnika IPS.
6. Šesti tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila med drugim kršena člen 113(7) Uredbe (EU) št. 575/2013 ⁽⁵⁾ in zahteva izračuna prispevkov, ki je prilagojen tveganju, ker naj bi se v njem za tožečo stranko uporabil multiplikator za kazalnik IPS v višini 5/9. Razlikovanje med institucijami na ravni kazalnika IPS naj bi bilo zaradi vseobsegajočega zaščitnega učinka IPS v nasprotju s shemo in samovoljno.
7. Sedmi tožbeni razlog: s členi 6, 7 in 9 Delegirane uredbe in Prilogo I k tej uredbi naj bi bili kršeni hierarhično višji predpisi, med drugim ker naj bi kršili zahtevo izračuna prispevkov, ki je prilagojen tveganju, načelo sorazmernosti in zahtevo celovitega upoštevanja dejanskega stanja.
8. Osmi tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila kršena svoboda gospodarske pobude tožeče stranke iz člena 16 Listine in načelo sorazmernosti, ker naj uporabljeni multiplikatorji za prilagoditev tveganjem ne bi bili v skladu z nadpovprečno dobrim profilom tveganja tožeče stranke.
9. Deveti tožbeni razlog: s sklepom naj bi bili kršeni člena 16 in 20 Listine ter načelo sorazmernosti in pravica do dobrega upravljanja, in sicer zaradi očitnih napak, ki naj bi jih storila tožeča stranka pri uporabi različnih polj proste presoje.
10. Deseti tožbeni razlog: člen 20(1), prvi in drugi stavek, Delegirane uredbe naj bi kršil člen 103(7) Uredbe 2014/59/EU ⁽⁶⁾ in zahtevo izračuna prispevkov, ki je prilagojen tveganju.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2014 o določitvi enotnih pravil in enotnega postopka za reševanje kreditnih institucij in določenih investicijskih podjetij v okviru enotnega mehanizma za reševanje in enotnega sklada za reševanje ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 (UL 2014, L 225, str. 1).

⁽²⁾ Uredba št. 1 o določitvi jezikov, ki se uporabljajo v Evropski gospodarski skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 1, str. 3).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 z dne 21. oktobra 2014 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL 2015, L 11, str. 44).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1434 z dne 14. decembra 2015 o popravku Delegirane uredbe (EU) 2015/63 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL 2016, L 233, str. 1).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in investicijska podjetja ter o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL 2013, L 176, str. 1).

⁽⁶⁾ Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2014, L 173, str. 190).

Tožba, vložena 5. julija 2021 – DZ Bank/EOR**(Zadeva T-390/21)**

(2021/C 349/56)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank, Frankfurt am Main (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnika: H. Berger in M. Weber, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Enotnega odbora za reševanje z dne 14. aprila 2021 o izračunu predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje za leto 2021 (SRB/ES/2021/22), vključno z njegovimi prilogami, razglasi za ničen v delu, v katerem se izpodbijani sklep, vključno s prilogo I, prilogo II in prilogo III, nanaša na prispevek tožeče stranke;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožeča stranka podredno, če bi Splošno sodišče ugotovilo, da izpodbijani sklep pravno ne obstaja, ker je tožena stranka uporabila napačen uradni jezik, in ničnostna tožba zato zaradi neobstoja predmeta ne bi bila dopustna, predlaga, naj se

- ugotovi, da izpodbijani sklep v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, pravno ne obstaja,
- toženi strani naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev tožbe je navedenih deset tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki ali podobni tožbenim razlogom, navedenim v okviru zadeve T-389/21, Landesbank Baden-Württemberg/EOR.

Tožba, vložena 5. julija 2021 – Deutsche Kreditbank/EOR**(Zadeva T-391/21)**

(2021/C 349/57)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: Deutsche Kreditbank AG (Berlin, Nemčija) (zastopnika: H. Berger in M. Weber, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Enotnega odbora za reševanje z dne 14. aprila 2021 o izračunu predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje za leto 2021 (SRB/ES/2021/22), vključno z njegovimi prilogami, razglasi za ničen v delu, v katerem se izpodbijani sklep, vključno s prilogo I, prilogo II in prilogo III, nanaša na prispevek tožeče stranke;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožeča stranka podredno, če bi Splošno sodišče ugotovilo, da izpodbijani sklep pravno ne obstaja, ker je tožena stranka uporabila napačen uradni jezik, in ničnostna tožba zato zaradi neobstoja predmeta ne bi bila dopustna, predlaga, naj se

- ugotovi, da izpodbijani sklep v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, pravno ne obstaja,
- toženi strani naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja osem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: s sklepom naj bi bil kršen člen 81(1) Uredbe (EU) št. 806/2014 ⁽¹⁾ v povezavi s členom 3 Uredbe Sveta št. 1 z dne 15. aprila 1958, ⁽²⁾ ker ni bil sestavljen v uradnem jeziku nemščini, ki bi se moral uporabiti v razmerju do tožeče stranke.
2. Drugi tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila kršena obveznost obrazložitve iz člena 296(2) PDEU in člena 41(1) in (2) (c) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina), ker naj bi vseboval številne pomanjkljivosti pri obrazložitvi, med drugim pri tem, kako je tožena stranka uporabila različna zakonska polja proste presoje, in ker naj v njem ne bi bili razkriti podatki o preostalih institucijah.
3. Tretji tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila kršena zahteva po učinkovitem pravnem varstvu iz člena 47, prvi odstavek, Listine, ker naj sodni nadzor nad sklepom praktično ne bi bil mogoč in ker naj bi bilo s tem onemogočeno učinkovito pravno varstvo tožeče stranke.
4. Četrty tožbeni razlog: s členi od 4 do 9 in Prilogo I k Delegirani uredbi (EU) 2015/63, ⁽³⁾ kakor je bila spremenjena z delegirano uredbo (EU) 2016/1434 ⁽⁴⁾ (v nadaljevanju: Delegirana uredba), naj bi bili kršeni hierarhično višji predpisi, ker naj bi praktično onemogočali sodni nadzor nad sklepom in ker naj bi bilo s tem onemogočeno učinkovito pravno varstvo tožeče stranke.
5. Peti tožbeni razlog: s členi 6, 7 in 9 Delegirane uredbe in Prilogo I k tej uredbi naj bi bili kršeni hierarhično višji predpisi, med drugim ker naj bi kršili zahtevo izračuna prispevkov, ki je prilagojen tveganju, načelo sorazmernosti in zahtevo celovitega upoštevanja dejanskega stanja.
6. Šesti tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila kršena svoboda gospodarske pobude tožeče stranke iz člena 16 Listine in načelo sorazmernosti, ker naj uporabljeni multiplikatorji za prilagoditev tveganjem ne bi bili v skladu z nadpovprečno dobrim profilom tveganja tožeče stranke.
7. Sedmi tožbeni razlog: s sklepom naj bi bili kršeni člena 16 in 20 Listine ter načelo sorazmernosti in pravica do dobrega upravljanja, in sicer zaradi očitnih napak, ki naj bi jih storila tožeča stranka pri uporabi različnih polj proste presoje.
8. Osmi tožbeni razlog: člen 20(1), prvi in drugi stavek, Delegirane uredbe naj bi kršil člen 103(7) Uredbe 2014/59/EU ⁽⁵⁾ in zahtevo izračuna prispevkov, ki je prilagojen tveganju.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2014 o določitvi enotnih pravil in enotnega postopka za reševanje kreditnih institucij in določenih investicijskih podjetij v okviru enotnega mehanizma za reševanje in enotnega sklada za reševanje ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 (UL 2014, L 225, str. 1).

⁽²⁾ Uredba št. 1 o določitvi jezikov, ki se uporabljajo v Evropski gospodarski skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 1, str. 3).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 z dne 21. oktobra 2014 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL 2015, L 11, str. 44).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1434 z dne 14. decembra 2015 o popravku Delegirane uredbe (EU) 2015/63 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL 2016, L 233, str. 1).

⁽⁵⁾ Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2014, L 173, str. 190).

Tožba, vložena 5. julija 2021 – Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale/EOR**(Zadeva T-392/21)**

(2021/C 349/58)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnika: H. Berger in M. Weber, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Enotnega odbora za reševanje z dne 14. aprila 2021 o izračunu predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje za leto 2021 (SRB/ES/2021/22), vključno z njegovimi prilogami, razglasi za ničen v delu, v katerem se izpodbijani sklep, vključno s prilogo I, prilogo II in prilogo III, nanaša na prispevek tožeče stranke;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožeča stranka podredno, če bi Splošno sodišče ugotovilo, da izpodbijani sklep pravno ne obstaja, ker je tožena stranka uporabila napačen uradni jezik, in ničnostna tožba zato zaradi neobstoja predmeta ne bi bila dopustna, predlaga, naj se

- ugotovi, da izpodbijani sklep v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, pravno ne obstaja,
- toženi strani naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev tožbe je navedenih deset tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki ali podobni tožbenim razlogom, navedenim v okviru zadeve T-389/21, Landesbank Baden-Württemberg/EOR.

Tožba, vložena 5. julija 2021 – Max Heinr. Sutor/EOR**(Zadeva T-393/21)**

(2021/C 349/59)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: Max Heinr. Sutor OHG (Hamburg, Nemčija) (zastopniki: A. Glos, M. Rätz in T. Kreft, odvetniki)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost sklepa Enotnega odbora za reševanje z dne 14. aprila 2021 o predhodnih prispevkih za leto 2021 v Enotni sklad za reševanje (SRB/ES/2021/22) v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, vključno s sporočilom tožene stranke v pojasnilo sklepa z dne 14. aprila 2021, ki se nanaša na tožečo stranko v zvezi s podatki za izračun predhodnih prispevkov v Enotni sklad za reševanje za leto 2021 (SRB/ES2021/24);
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štirinajst tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 5(1)(e) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/63 ⁽¹⁾, ker tožena stranka denarja strank, s katerimi fiduciarno upravlja tožeča stranka, ni izključila iz izračuna dajatve za banke za leto 2021. Člen 5(1)(e) Delegirane uredbe (EU) 2015/63 je treba za tak denar strank, ki je izvzet iz stečaja, uporabiti vsaj ustrezno.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev načela sorazmernosti, po merilih iz člena 70(2), drugi pododstavek, Uredbe (EU) št. 806/2014 ⁽²⁾, v povezavi s členom 103(7) Direktive 2014/59/EU ⁽³⁾, s tem, da je sklep določal stokrat povečano dajatev za banke zgolj na podlagi obveznosti zaradi fiduciarnega razmerja, ki so brez tveganja in ki jo je izkazala tožeča stranka v bilanci.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev načela enakega obravnavanja, ker sklep tožečo stranko v razmerju do kreditnih institucij, katerih nacionalni standardi računovodskega poročanja ne zahtevajo dokaza obveznosti zaradi fiduciarnega razmerja oziroma obračunavajo v skladu z (MSRP), kakor tudi investicijska podjetja, ki upravljajo z denarjem strank, obravnava neenako, ne da bi bilo to objektivno upravičeno.
4. Četrti tožbeni razlog: kršitev člena 16 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina), ker vključitev obveznosti zaradi fiduciarnega razmerja, ki so brez tveganja, v osnovo, ki se uporabi, povzroči povišanje dajatve za banke za tožečo stranko za leto 2021 za faktor 100, ne da bi bil tak poseg upravičen.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev člena 49, v povezavi s členom 54 PDEU, ker sklep tožečo stranko omejuje v opravljanju njene poklicne dejavnosti v državi članici njene glavne poslovne enote, pri čemer je ta omejitev nesorazmerna, in tožečo stranko v razmerju do kreditnih institucij v drugih državah članicah diskriminira.
6. Šesti tožbeni razlog: kršitev člena 17(3) in (4) Delegirane uredbe (EU) 2015/63, ker tožena stranka ni upoštevala podatkov, ki jih je naknadno obdelala tožeča stranka za prispevno obdobje od 2018 do 2020, pri določitvi letnega prispevka, ki ga je treba plačati za prispevno obdobje 2021, in ni ustrezno znižala dajatve za banke tožeče stranke.
7. Sedmi tožbeni razlog: kršitev pravice do izjave, na podlagi člena 41(1) in (2)(a) Listine, ker je tožeča stranka imela dejanski rok zgolj treh dni za preučitev osnutka individualnega sporočila za naložitev dajatve za banke za leto 2021, v okviru posvetovanja, in za posredovanje pripomb toženi stranki.
8. Osmi tožbeni razlog: kršitev člena 41(1) in (2)(c) Listine in člena 296(2) PDEU, ker tožeča stranka na podlagi obrazložitve izpodbijanega sklepa ni mogla preveriti višine njenega prispevka.
9. Deveti tožbeni razlog: kršitev načela učinkovitega sodnega varstva, na podlagi člena 47(1) Listine, ker obrazložitev tožeči stranki ne omogoča, da bi preverila ali je ustrezno, da se obrne na pristojno sodišče.
10. Deseti tožbeni razlog (podredno): ničnost členov od 4 do 7 ter 9, in Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2015/63, ker je toženo stranko – zaradi medsebojne odvisnosti prispevkov in uporabe zaupnih podatkov tretjih – zavezala k sprejetju sklepa, ki krši obveznost obrazložitve.
11. Enajsti tožbeni razlog (podredno): ničnost členov od 4 do 7 ter 9, in Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2015/63 zaradi kršitve zahteve po učinkovitem sodnem varstvu, v skladu s členom 47(1) Listine.
12. Dvanajsti tožbeni razlog (podredno): ničnost osnove, ki se uporabi, v skladu s členom 14(2) v povezavi s členom 3, točka 11, Delegirane uredbe (EU) 2015/63 zaradi kršitve člena 103(7) Direktive 2014/59/EU in načela enakega obravnavanja.

13. Trinajsti tožbeni razlog (podredno): ničnost osnove, ki se uporabi, v skladu s členom 14(2) v povezavi s členom 3, točka 11, Delegirane uredbe (EU) 2015/63 zaradi kršitve člena 16 Listine.
14. Štirinajsti tožbeni razlog (podredno): ničnost osnove, ki se uporabi, v skladu s členom 14(2), v povezavi s členom 3, točka 11, Delegirane uredbe (EU) 2015/63, zaradi kršitve člena 49 v povezavi s členom 54 PDEU.

- ⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 z dne 21. oktobra 2014 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL 2015, L 11, str. 44).
- ⁽²⁾ Uredba (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2014 o določitvi enotnih pravil in enotnega postopka za reševanje kreditnih institucij in določenih investicijskih podjetij v okviru enotnega mehanizma za reševanje in enotnega sklada za reševanje ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 (UL 2014, L 225, str. 1).
- ⁽³⁾ Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2014, L 173, str. 190).

Tožba, vložena 6. julija 2021 – Bayerische Landesbank/EOR

(Zadeva T-394/21)

(2021/C 349/60)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Bayerische Landesbank (München, Nemčija) (zastopnika: H. Berger in M. Weber, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Enotnega odbora za reševanje z dne 14. aprila 2021 o izračunu predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje za leto 2021 (SRB/ES/2021/22), vključno z njegovimi prilogami, razglasi za ničen v delu, v katerem se izpodbijani sklep, vključno s priložo I, priložo II in priložo III, nanaša na prispevek tožeče stranke;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožeča stranka podredno, če bi Splošno sodišče ugotovilo, da izpodbijani sklep pravno ne obstaja, ker je tožena stranka uporabila napačen uradni jezik, in ničnostna tožba zato zaradi neobstoja predmeta ne bi bila dopustna, predlaga, naj se

- ugotovi, da izpodbijani sklep v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, pravno ne obstaja,
- toženi strani naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev tožbe je navedenih deset tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki ali podobni tožbenim razlogom, navedenim v okviru zadeve T-389/21, Landesbank Baden-Württemberg/EOR.

Tožba, vložena 6. julija 2021 – DZ Hyp/EOR**(Zadeva T-395/21)**

(2021/C 349/61)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: DZ Hyp AG (Hamburg, Nemčija) (zastopnika: H. Berger in M. Weber, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Enotnega odbora za reševanje z dne 14. aprila 2021 o izračunu predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje za leto 2021 (SRB/ES/2021/22), vključno z njegovimi prilogami, razglasi za nič en v delu, v katerem se izpodbijani sklep, vključno s prilogo I, prilogo II in prilogo III, nanaša na prispevek tožeče stranke;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožeča stranka podredno, če bi Splošno sodišče ugotovilo, da izpodbijani sklep pravno ne obstaja, ker je tožena stranka uporabila napačen uradni jezik, in ničnostna tožba zato zaradi neobstoja predmeta ne bi bila dopustna, predlaga, naj se

- ugotovi, da izpodbijani sklep v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, pravno ne obstaja,
- toženi strani naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev tožbe je navedenih deset tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki ali podobni tožbenim razlogom, navedenim v okviru zadeve T-389/21, Landesbank Baden-Württemberg/EOR.

Tožba, vložena 7. julija 2021 – Deutsche Bank/EOR**(Zadeva T-396/21)**

(2021/C 349/62)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: Deutsche Bank AG (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnika: H. Berger in M. Weber, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Enotnega odbora za reševanje z dne 14. aprila 2021 o izračunu predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje za leto 2021 (SRB/ES/2021/22), vključno z njegovimi prilogami, razglasi za nič en v delu, v katerem se izpodbijani sklep, vključno s prilogo I, prilogo II in prilogo III, nanaša na prispevek tožeče stranke;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja osem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila kršena obveznost obrazložitve iz člena 296(2) PDEU in člena 41(1) in (2)(c) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina), ker naj bi vseboval številne pomanjkljivosti pri obrazložitvi, med drugim pri tem, kako je tožena stranka uporabila različna zakonska polja proste presoje, in ker naj v njem ne bi bili razkriti podatki o preostalih institucijah.
2. Drugi tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila kršena zahteva po učinkovitem pravnem varstvu iz člena 47, prvi odstavek, Listine, ker naj sodni nadzor nad sklepom praktično ne bi bil mogoč in ker naj bi bilo s tem onemogočeno učinkovito pravno varstvo tožeče stranke.
3. Tretji tožbeni razlog: s členi od 4 do 9 in Prilogo I k Delegirani uredbi (EU) 2015/63, ⁽¹⁾ kakor je bila spremenjena z delegirano uredbo (EU) 2016/1434 ⁽²⁾ (v nadaljevanju: Delegirana uredba), naj bi bili kršeni hierarhično višji predpisi, ker naj bi praktično onemogočali sodni nadzor nad sklepom in ker naj bi bilo s tem onemogočeno učinkovito pravno varstvo tožeče stranke.
4. Četrti tožbeni razlog: s sklepom naj bi bil kršen člen 4 Izvedbene uredbe (EU) 2015/81 ⁽³⁾ v povezavi s členom 69(1) Uredbe (EU) št. 806/2014 ⁽⁴⁾ (v nadaljevanju: Uredba o EMR), ker naj letna ciljna raven ne bi bila ugotovljena na podlagi višine kritih vlog na začetku faze varčevanja; podredno, člen 69(1) Uredbe o EMR naj bi kršil hierarhično višje predpise.
5. Peti tožbeni razlog: s členi 6, 7 in 9 Delegirane uredbe in Prilogo I k tej uredbi naj bi bili kršeni hierarhično višji predpisi, med drugim ker naj bi kršili zahtevo izračuna prispevkov, ki je prilagojen tveganju, načelo sorazmernosti in zahtevo celovitega upoštevanja dejanskega stanja.
6. Šesti tožbeni razlog: s sklepom naj bi bila kršena svoboda gospodarske pobude tožeče stranke iz člena 16 Listine in načelo sorazmernosti, ker naj uporabljeni multiplikatorji za prilagoditev tveganjem ne bi bili v skladu z zelo visoko sposobnostjo tožeče stranke za pokrivanje izgub in s tveganjem uporabe enotnega sklada za reševanje v primeru reševanja tožeče stranke, ki naj bi bilo zato znatno znižano.
7. Sedmi tožbeni razlog: s sklepom naj bi bili kršeni člena 16 in 20 Listine ter načelo sorazmernosti in pravica do dobrega upravljanja, in sicer zaradi očitnih napak, ki naj bi jih storila tožeča stranka pri uporabi različnih polj proste presoje.
8. Osmi tožbeni razlog: člen 20(1), prvi in drugi stavek, Delegirane uredbe naj bi kršil člen 103(7) Uredbe 2014/59/EU ⁽⁵⁾ in zahtevo izračuna prispevkov, ki je prilagojen tveganju.

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 z dne 21. oktobra 2014 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL 2015, L 11, str. 44).

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1434 z dne 14. decembra 2015 o popravku Delegirane uredbe (EU) 2015/63 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL 2016, L 233, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/81 z dne 19. decembra 2014 o določitvi enotnih pogojev za uporabo Uredbe (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v enotni sklad za reševanje (UL 2015, L 15, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2014 o določitvi enotnih pravil in enotnega postopka za reševanje kreditnih institucij in določenih investicijskih podjetij v okviru enotnega mehanizma za reševanje in enotnega sklada za reševanje ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 (UL 2014, L 225, str. 1).

⁽⁵⁾ Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2014, L 173, str. 190).

Tožba, vložena 8. julija 2021 – DVB Bank/EOR**(Zadeva T-404/21)**

(2021/C 349/63)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: DVB Bank SE (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnika: H. Berger in M. Weber, odvetnika)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep Enotnega odbora za reševanje z dne 14. aprila 2021 o izračunu predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje za leto 2021 (SRB/ES/2021/22), vključno z njegovimi prilogami, razglasi za ničen v delu, v katerem se izpodbijani sklep, vključno s prilogo I, prilogo II in prilogo III, nanaša na prispevek tožeče stranke;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožeča stranka podredno, če bi Splošno sodišče ugotovilo, da izpodbijani sklep pravno ne obstaja, ker je tožena stranka uporabila napačen uradni jezik, in ničnostna tožba zato zaradi neobstoja predmeta ne bi bila dopustna, predlaga, naj se

- ugotovi, da izpodbijani sklep v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, pravno ne obstaja,
- toženi strani naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev tožbe je navedenih deset tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki ali podobni tožbenim razlogom, navedenim v okviru zadeve T-389/21, Landesbank Baden-Württemberg/EOR.

Tožba, vložena 17. julija 2021 – TO/EEA**(Zadeva T-434/21)**

(2021/C 349/64)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: TO (zastopnik: É. Boigelot, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska agencija za okolje (EEA)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

razsodi, da

- se odločba EEA z dne 21. septembra 2020 razglasi za nično v delu, v katerem je ta agencija, potem ko je ugodila zahtevku za povračilo nadomestila za nastanitev, ki ga je nepravilno odbila od zneskov, dolgovan in ki mu je treba prišteti še zamudne obresti za odpravnino od 22. septembra 2016 in za naloženi znesek od dneva razglasitve sodbe do dneva dejanskega plačila,
- večji znesek – ki pa še ni določen, ker ni podrobnega izračuna – ki je še dolgovan in ki mu je treba prišteti še zamudne obresti za odpravnino od 22. septembra 2016 in za naloženi znesek od dneva razglasitve sodbe do dneva dejanskega plačila,

- podroben izračun zneskov, ki so dolgovani v postopku v glavni stvari, z obrestmi in stroški, ter zneskov, ki so bili tožeči stranki že plačani in ki jih je treba najprej odbiti od obresti in stroškov ter nato od glavnice, in
- odškodnina zaradi nepravilnega ravnanja institucije, ker je bila, prvič, s tem, da je bil novi delodajalec tožeče stranke s plačilnim listom za avgust 2019, v katerem so prikazani zneski v dobro in v breme, obveščen o sporu z EEA, kršena zaupnost, ki jo je tožeči stranki priznalo Splošno sodišče, in drugič, ker je bilo tožeči stranki zavrnilo posredovanje korespondence agencije s tedanjim svetovalcem tožeče stranke tako pred razglasitvijo sodbe kot po njej;
- se za nično razglasi odločba EEA, ki jo je ta sprejela s sprejetjem izpodbijane odločbe, da tako zavrne izvršitev sodbe Splošnega sodišča z dne 11. junija 2019 v zadevi T-462/17 v delu, ki se izpodbija tu zgoraj, glede glavnice, obresti in pripadajočih stroškov;
- se v celoti izvrši sodba Splošnega sodišča z dne 11. junija 2019 v zadevi T-462/17, glede glavnice, obresti in pripadajočih stroškov ter naj se v celoti povrne škoda, ki je tožeči stranki nastala in ki ji bo nastala zaradi sprejetja in izvršitve te izpodbijane odločbe, tako da ji EEA izplača:
- znesek, ki ustreza nadomestilu namesto odpovednega roka, ki je bilo dosojeno, in nadomestilo za namestitev, ki je bilo odbito, v višini 2950 EUR, razen če je bilo že povrnjeno – kar pa ni verjetno – skupaj z obrestmi, ki tečejo od 22. septembra 2016;
- znesek 20.000 EUR kot pavšalno odškodnino za škodo, ki je nastala zaradi razkritja osebnih podatkov tožeče stranke tretjim osebam in zaradi kršitve pravil zaupnosti, zlasti v razmerju do sedanjega delodajalca tožeče stranke;
- znesek 20.000 EUR kot pavšalno odškodnino za škodo, ki je nastala zaradi zavrnitve posredovanja korespondence agencije s tedanjim svetovalcem tožeče stranke tako pred razglasitvijo sodbe kot po njej;
- se toženi stranki v skladu s členom 134 Poslovnika Splošnega sodišča Evropske unije naloži plačilo vseh stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 266 PDEU ter načel dobre vere in dobrega upravljanja, ker EEA ni sprejela ukrepov za izvršitev sodbe Splošnega sodišča, s katero je bilo ugodeno zahtevku tožeče stranke.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina), kršitev obveznosti obrazložitve in kršitev dolžnosti skrbnega ravnanja.
3. Tretji tožbeni razlog: ponovna kršitev osebnih podatkov tožeče stranke, kar pomeni obteževalno okoliščino glede na prvo sodbo in je v nasprotju s členi 7 in 8 Listine ter s členom 12 Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 26, str. 102).

Tožba, vložena 16. julija 2021 – TK/Komisija

(Zadeva T-435/21)

(2021/C 349/65)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: TK (zastopnik: S. Orlandi, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost odločbe o tem, da tožeča stranka v napredovalnem obdobju 2020 ne napreduje v razred AD 15;
- razglasi ničnost odločb o napredovanju uradnikov, navedenih na seznamu uradnikov, ki napredujejo v obdobju 2020, v razred AD 15;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na kršitev obveznosti obrazložitve, člena 45 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije in načela enakega obravnavanja. Tožeča stranka uveljavlja tudi ugovor nezakonitosti Sklepa Komisije SEC (2007) 605 z dne 10. maja 2007 o načelih in postopkih, ki se uporabljajo za napredovanje visokih uradnikov, ker v njem zlasti ni določeno, da pritožbe obravnava drug organ, in ne posvetovalni odbor za napredovanja visokih uradnikov. Tožeča stranka poleg tega trdi, da bi moral ta odbor imeti možnost, da pritožbi ugotovi, ne da bi bil omejen z napredovalnimi kvotami, ki se izčrpajo ob sestavi seznama uradnikov, ki napredujejo.
 2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na očitno napako pri presoji. Tožeča stranka se v zvezi s tem sklicuje na skupek objektivnih indicev, ki se nanašajo zlasti na delovno dobo in na točke za delovno uspešnost, ter meni, da ta sklop indicev dokazuje neutemeljenost izpodbijane odločbe.
-

